

 **SAGEM D30T**

Bedienungsanleitung



 **SAGEM D35c**

VORWORT

Sehr geehrter Kunde,

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres Sagem DECT Telefons und danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen.

Dieses Gerät wurde mit der größtmöglichen Sorgfältigkeit hergestellt. Falls Sie Schwierigkeiten mit dem Betrieb desselben haben sollten, empfehlen wir, dieses Benutzerhandbuch zu Rate zu ziehen. Weitere Informationen erhalten Sie auf der Website:

<http://www.sagem.com/faq>*

Um Sicherheit und Komfort bei der Verwendung des Gerätes zu gewährleisten, bitten wir Sie, folgenden Abschnitt aufmerksam zu lesen:

** Die Informationen im Internet stehen zur Zeit nur in französischer bzw. englischer Sprache zur Verfügung. Eine deutschsprachige Version ist in Vorbereitung.*

Sicherheitshinweise



Installieren Sie Ihr DECT-Telefon nicht in feuchter Umgebung (Badezimmer, Waschraum, Küche etc.), nicht weniger als 1,50 m von einer Wasserquelle entfernt oder im Außenbereich. Das Gerät ist für den Betrieb bei Temperaturen von 5 bis 45 °C ausgelegt.



Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzanschlussgerät, und schließen Sie dieses gemäß der Installationsanweisungen dieses Benutzerhandbuches und der Angaben auf der Geräteplakette (Spannung, Stromart, Frequenz) an das Stromnetz an. Im Gefahrenfall können die Netzstecker vorbeugend zur Unterbrechung der 230-V-Stromversorgung gezogen werden. Die Steckdosen müssen daher in der Nähe des Geräts und leicht zugänglich sein.



Dieses Gerät ist für den Anschluss an das öffentliche Fernsprechnetz ausgelegt. Sollten Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Fachhändler. Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Telefonkabel.



Setzen Sie aus Sicherheitsgründen das Mobilteil nie ohne eingelegte Akkus oder ohne die Klappe des Akkufachs auf das Basisteil auf, weil ansonsten die Gefahr eines Elektroschocks besteht.



Um eine Beschädigung des Mobilteils zu vermeiden, verwenden Sie bitte ausschließlich geprüfte wiederaufladbare Akkus NiMH 1.2 V 600 mAh des Typs AAA, keinesfalls Einwegbatterien. Legen Sie die Akkus unter Berücksichtigung der Polarität in das Akkufach ein.



Die verwendeten Akkus sind gemäß der Recycling-Bestimmungen dieses Benutzerhandbuches zu entsorgen.



Ihr DECT-Telefon verfügt über eine Reichweite von etwa 50 m im Innenbereich und bis zu 300 m im freien Gelände. Die unmittelbare Nähe von metallischen Körpern (z. B. Fernseher) und elektrischen Geräten kann die Reichweite verringern.



Die Funktion bestimmter medizinischer und empfindlicher Geräte oder Sicherheitsanlagen kann durch die Sendeleistung des Telefons gestört werden. In jedem Fall wird empfohlen, sich an die Sicherheitshinweise zu halten.



In Gebieten, die häufig von Gewittern betroffen sind, empfehlen wir, Ihre Fernsprechleitung mit einer speziellen Vorrichtung gegen elektrische Überspannung zu schützen.



Bei einem Stromausfall kann nicht mit dem Gerät telefoniert werden. Halten Sie deshalb für eventuelle Notfälle bei Stromausfall ein anderes Telefon bereit.

Das Ce-Zeichen bestätigt die grundsätzliche Übereinstimmung des Produktes mit der Vorschrift 1999/5/EC des Parlaments der Europäischen Gemeinschaft betreffend Funkanlagen und Telekommunikationseinrichtungen, zum Schutze des Benutzers und zur Vermeidung elektromagnetischer Störungen. In Übereinstimmung wird das zugewiesene Funkspektrum effektiv genutzt und Funkstörungen vermieden.

Die Konformitätserklärung kann auf der Webseite www.sagem.com unter der Rubrik "support" eingesehen oder unter folgender Adresse angefordert werden:

Sagem Communication - Customer relations department
4 rue du Petit Albi - 95800 Cergy Saint-Christophe - France

INHALTSVERZEICHNIS

Ihr Telefon	5	Anruferliste für eingegangene oder	
Auspacken	5	abgegangene Anrufe aufrufen	29
Die Basis	5	Anrufen der zuletzt gewählten	
Das Mobilteil	6	Nummer (Taste Wahlwied.)	30
Basisstation anschließen	7	Eine Rufnummer aus der Anruferliste	
Inbetriebnahme des Mobilteils	8	anrufen	30
Aus- und Einschalten des Mobilteils	8	Die Liste der Ereignisse einsehen	30
Akkus wechseln	9	Zubehör	31
Erste Benutzung	10	Wecker	31
Anrufen	10	Einstellung des Weckers	31
Gespräch annehmen	10	Wecker aktivieren oder deaktivieren	31
Während eines Anrufes	10	Weckzeit ändern	32
Freisprechen	11	Weckmelodie ändern	32
Weiterleitung	11	Timer	32
Während des Gesprächs	11	Timerzeit ändern	33
Zugriff auf das Telefonbuch oder		Timermelodie ändern	33
auf die Anruferliste	12	Die Countdown-Anzeige einblenden	33
Geheim Modus (Mikrofon stumm)	13	oder ausblenden	33
Anruf beenden	13	Geburtsalarm	33
Kommunikation zwischen 2 Mobilteilen	13	Neuen Geburtstag hinzufügen	33
Menüübersicht	14	Geburtstag abfragen	34
Telefonbuch	16	Geburtstag ändern oder löschen	34
Im Telefonbuch nachschlagen	16	Raumüberwachung	34
Einen Eintrag hinzufügen	16	Ruftöne	36
Anrufen mit Hilfe des Telefonbuches	17	Ruftöne ändern	36
Eintrag suchen	18	Signaltöne aktivieren oder deaktivieren	36
Schnellsuche durchführen	18	Ruhemodus aktivieren / deaktivieren	37
Verfeinerte Suche durchführen	18	Einstellungen	38
Eintrag ändern	18	Tasten programmieren	38
Eintrag löschen	19	Datum und Uhrzeit ändern	38
SMS Service - Kurznachrichten	20	Automatisch abheben und auflegen	39
Nachricht versenden	20	Sprache ändern	39
Nachricht eingeben	20	Sicherheit	40
Versenden	21	Tastatur sperren / entsperren	40
Nachricht lesen	22	Notrufnummer programmieren	40
Nachrichtenverwaltung nach dem Lesen	23	Zeitguthaben definieren	41
Den Lesemodus ändern	24	Einstellung der Rufnummernsperre	42
Speicherzustand anzeigen	24	Basiscode ändern	42
SMS Ordner entleeren	24	Gespräche mit mehreren Mobilteilen	43
SMS Einstellungen	26	Mobilteilverwaltung	44
Nummer der SMS - Zentrale ändern	26	Neues Mobilteil an der Basis anmelden	44
Die Sende- SMS-Zentrale wählen	26	Bevorzugte Basis ändern	44
SMS Ordner	26	Mobilteil zurücksetzen	45
Sub-Adresse	27	Personalisierte Anmeldung Ihres	
Persönliche Box einrichten	27	neuen Mobilteils an der Basisstation	45
Lesen einer Nachricht, welche für eine		Basisverwaltung	47
persönliche Box bestimmt ist	28	Basis vom Mobilteil	
Persönliche Box ändern oder löschen	28	in Registrierungsmodus bringen	47
Anruferliste	29	Basis zurücksetzen	47
		Mobilteil von der Basis löschen	48

INHALTSVERZEICHNIS

Basis umbenennen	48
Leitungsverwaltung	49
Netzwerktyp ändern	49
Wahlverfahren einstellen	49
Flashdauer (R-Taste) ändern	50
Kennziffer definieren	50
Anhang	52
Pflege	52
Fehler	52
Eigenschaften	53
Umwelt	54
Die verpackung	54
Batterien und akkumulatoren	54
Das produkt	54
Gewährleistung	55

IHR TELEFON

Auspacken

Stellen Sie die Schachtel vor sich, entfernen Sie die Verpackung und überprüfen Sie, ob sie das Folgende enthält:

- eine Basis,
- ein Mobilteil,
- eine Akkufachabdeckung,
- ein Netzgerät,
- ein Kabel zum Anschluss an das Telefonnetz,
- drei Akkus (AAA),
- diese Bedienungsanleitung.

Wenn Sie ein Duo oder ein Triplepack gekauft haben, finden Sie beiliegend für jedes zusätzliche Mobilteil:

- ein Ladegerät für den Hörer,
- eine Akkufachabdeckung,
- drei zusätzliche wiederaufladbare Akkus.

Die Basis

In Form eines Prismas fügt sie sich perfekt in Ihre Wohnumgebung ein.

Platz für das Mobilteil

LED-Anzeige

Konstant grün: Stromversorgungsanzeige (in Betrieb)

Blinkend grün:

- Mobilteil belegt,
- Mobilteilsuche,
- Mobilteile anmelden.

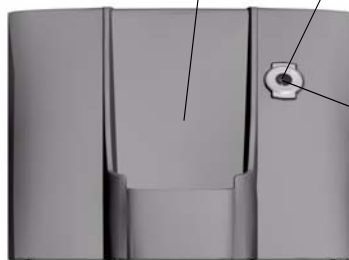
Druckknopf der Basisstation

Kurzer Druck:

- sucht Mobilteile (Paging).

Langer Druck:

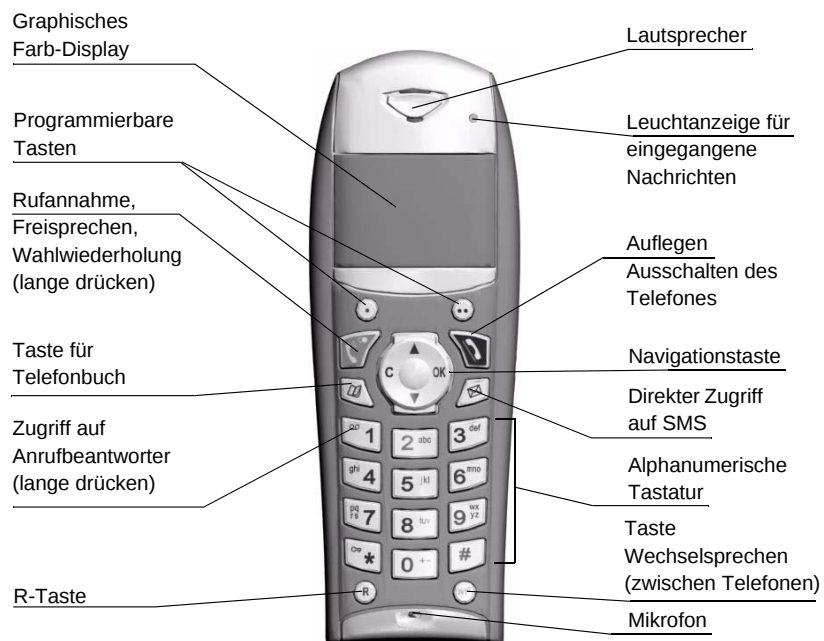
- meldet Mobilteile an.



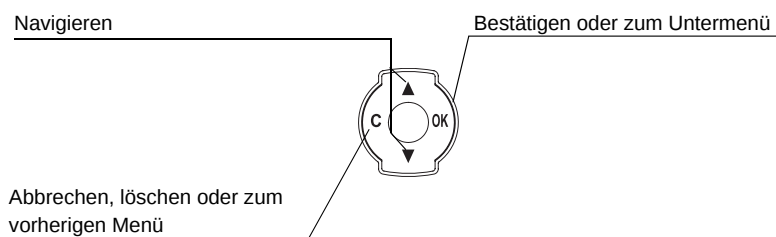
IHR TELEFON

Das Mobilteil

Geformt nach ergonomischen Prinzipien, werden Sie während Ihrer Gespräche seine Form und Qualität zu schätzen wissen.

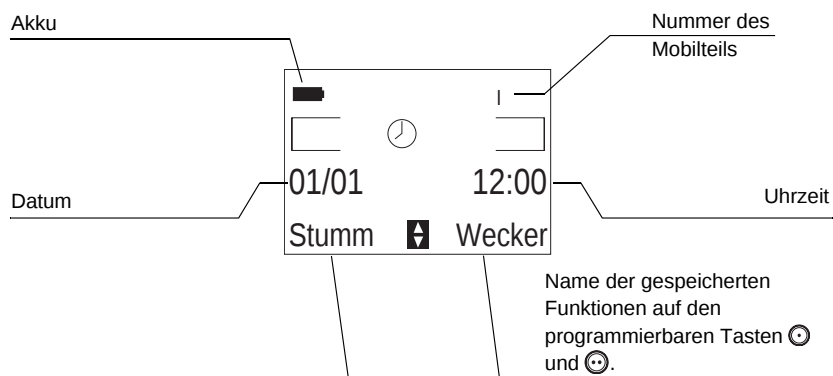


Navigationstaste zur schnellen Auswahl



IHR TELEFON

Die Displayanzeige ist das visuelle Interface Ihres Mobilteils



Sobald Ihre Akku-Ladeanzeige auf Minimalposition steht, wird die Beleuchtung Ihres Bildschirms abgestellt. Die Lautstärke der Freisprechfunktion ist bis zum nächsten Ladezyklus reduziert.

Basisstation anschließen



Bevor Sie das Gerät anschließen, lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise am Beginn dieses Benutzerhandbuches genau durch.

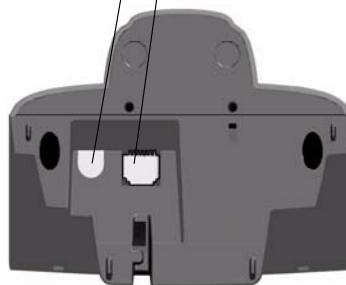
Klinken Sie das Kabel in die Buchse auf der Unterseite der Basisstation ein (siehe Abbildung), und schliessen Sie das andere Ende des Kabels an der Telefonbuchse an der Wand an.

Verbinden Sie das eine Ende des Netzgerätekabels mit der Unterseite der Basisstation und das Netzgerät mit der Steckdose. Die Kontrollleuchte des Netzanschlusses auf der Basisstation leuchtet grün auf.

Legen Sie die Kabel in die Kabelführung ein und stellen Sie die Basisstation an ihren endgültigen Platz.

Buchse für das Netzgerät

Buchse für Telefonleitung



IHR TELEFON

Inbetriebnahme des Mobilteils

Legen Sie die Batterien in das Mobilteil ein. Achten Sie darauf, dass die Ausrichtung der Plus/Minus-Pole mit der vorgegebenen Ausrichtung auf dem Etikett im Mobilteil übereinstimmt.

Schließen Sie die Akkuabdeckung, indem Sie diese bis zum völligen Schließen nach oben schieben.

Entfernen Sie den Schutzfilm vom Display und stellen Sie das Mobilteil in die Basis, um die Akkus vollständig aufzuladen.

Das Ladesymbol am Display ist aktiv und zeigt Ihnen den Ladezustand an. Wenn das Akkusymbol voll ist, sind die Akkus aufgeladen.



Verwenden Sie nur geprüfte, wiederaufladbare Akkus. Um beim erstmaligen Laden eine optimale Ladung zu gewährleisten, lassen Sie das Mobilteil mindestens 12 Stunden in der Basis. Während des Ladevorganges kann es zu einer Erwärmung der Akkus kommen, das ist normal und nicht gefährlich.

Aus- und Einschalten des Mobilteils

Um das Mobilteil auszuschalten, halten Sie die rote Taste  anhaltend gedrückt. Die Meldung "**TELEFON AUS**" erscheint auf dem Display. Ihr Mobilteil ist damit ausgeschaltet.

Um das Mobilteil einzuschalten, halten Sie die grüne Taste  anhaltend gedrückt. Der Name **SAGEM** erscheint auf dem Display.

Mehrere Anzeigen erscheinen auf dem Display: Der Ladestand der Batterien, die Nummer des Mobilteils (z. B. 1), Datum und Uhrzeit, sowie die Funktionstasten.

IHR TELEFON

Akkus wechseln

Halten Sie die rote Taste  anhaltend gedrückt, um das Mobilteil auszuschalten. Drehen Sie das Mobilteil um, um Zugang zur Akkufachabdeckung zu haben.

Halten Sie die Akkuabdeckung gedrückt und schieben Sie die Abdeckung nach unten.

Entfernen Sie die alten Batterien, legen Sie nacheinander die neuen Batterien ein. Achten Sie darauf, dass die Ausrichtung der Plus-/ Minus-Pole mit der vorgegebenen Ausrichtung auf dem Etikett im Mobilteil übereinstimmt.

Schließen Sie die Akkuabdeckung, indem Sie diese bis zum völligen Schließen nach oben schieben.

Die verwendeten Akkus sind gemäß den Recycling-Bestimmungen dieses Benutzerhandbuches zu entsorgen.



Um eine Beschädigung des Mobilteils zu vermeiden, verwenden Sie bitte ausschließlich geprüfte wiederaufladbare Akkus NiMH 1.2 V 600 mAh des Typs AAA, keinesfalls Einwegbatterien. Legen Sie die Akkus unter Berücksichtigung der Polarität in das Akkufach ein.

ERSTE BENUTZUNG



Kontaktieren Sie ihre Telefongesellschaft, um Einzelheiten über die verfügbaren Dienste (Anruferkennung, SMS, etc.) und die jeweiligen Tarife zu erhalten.

Anrufen

Wählen Sie die Nummer ihres Gesprächspartners mit Hilfe der Tastatur.

Im Falle einer fehlerhaften Eingabe drücken

Sie die Taste **C** der Navigationstasten , um die fehlerhafte Ziffer zu löschen. Drücken

Sie die grüne Taste  des Mobilteils, um anzurufen.

Sie können eine Verbindung auch folgendermaßen herstellen:



- Drücken Sie die grüne Taste, , um eine Amtsleitung zu erhalten.
- Geben Sie die Nummer des gewünschten Teilnehmers ein.



Während des Gesprächs können Sie die Lautstärke des Mobilteils erhöhen oder verringern, indem Sie die Tasten **▲** oder **▼** drücken.

Gespräch annehmen

Wenn Sie ein Gespräch erhalten, läutet Ihr Telefon. Wenn Sie «Anruferkennung» sehen, werden Informationen über den Anrufer am Display erscheinen (außer wenn der Anrufer den Modus "Anonym" aktiviert hat). In diesem Fall erscheint «UNBEKANNT».

Heben Sie ab, indem Sie die grüne Taste

 drücken. Um den Rufton zu beenden, drücken Sie die rote Taste .

Um das Gespräch zu beenden, drücken Sie die rote Taste .

Während eines Anrufes

Während eines Anrufes haben Sie verschiedene Optionen, wenn Sie **Menü**  drücken.

Wählen Sie aus der nachstehenden Liste die gewünschte Option.

- **FREISPRECHEN:** Aktivierung des Lautsprechers im Mobilteil.
- **VERBINDEN:** Weiterleitung eines Anrufs auf ein anderes Mobilteil.
- **ZWEITER ANRUF:** Tätigung eines zweiten Anrufes
- **TELEFONBUCH:** Zugang zum Telefonbuch.
- **ANRUFL.:** Zugang zur Anruferliste.
- **GEHEIM:** Abschalten des Mikrofons im Mobilteil.

ERSTE BENUTZUNG

Freisprechen

Im Laufe eines Gespräches mit einem anderen Teilnehmer können Sie den Lautsprecher des Mobilteils aktivieren. Drücken Sie **Menü** ☺.

Wählen Sie **FREISPRECHEN** und drücken Sie **Aktiv.** ☺.

Wenn Sie während eines

Gespräches die grüne Taste  drücken, aktivieren Sie direkt die Freisprechfunktion des Mobilteils und durch wiederholtes Drücken derselben Taste deaktivieren Sie die Freisprechfunktion.



Sobald Ihre Akku-Ladeanzeige auf Minimalposition steht, wird die Freisprech - Funktion bis zum nächsten Aufladezyklus ausgeschaltet.

Die Nachricht **FREISPRECHEN AKTIVIERT** erscheint am Display. Regulieren Sie die Lautstärke mit den Pfeilen ▲ oder ▼.

Weiterleitung

Diese Funktion ist verfügbar, wenn Ihre Einrichtung über 2 oder mehr an derselben Basis angemeldete Mobilteile verfügt. Während eines Gespräches können Sie den Anruf an ein anderes Mobilteil weiterleiten.

Drücken Sie während des Gespräches **Menü** ☺.

Wählen Sie mit Hilfe der Pfeile ▲ oder ▼ **VERBINDEN**. Drücken Sie **OK** ☺.

Eine Liste der an der Basis angemeldeten Mobilteile erscheint.

Wählen Sie das gewünschte Mobilteil mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **Anruf** ☺.

Das gewählte Mobilteil läutet, und wenn der Anruf angenommen wird, können Sie den weiterzuleitenden Anruf durch drücken der roten Taste  weiterleiten.

Um einen Anruf zurückzuholen, bevor das angerufene Mobilteil antwortet, drücken Sie die Taste **Menü** ☺.

Wählen Sie **WIRD AUFGELEGT** mit Hilfe der Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** ☺.

Während des Gesprächs

Während eines Gesprächs können Sie einen zweiten Anruf erhalten oder tätigen. Sie können dann zwischen den beiden Gesprächen hin- und herschalten oder eine Konferenzschaltung mit 3 Teilnehmern aktivieren (abhängig vom Betreiber und Ihren gewählten Diensten).

Empfang eines Anrufs während eines anderen Gesprächs

Während eines Gesprächs hören Sie einen Signalton vom Betreiber, der Sie über einen wartenden Anruf informiert. Am Display werden die Daten des wartenden Anrufers angezeigt.

Drücken Sie **ANNEHM** ☺, um den neuen Anruf anzunehmen.

ERSTE BENUTZUNG

Ihr erster Anrufer wird "gehalten" und Sie können mit dem zweiten Anrufer sprechen.

Tätigen eines Anrufs während eines anderen Gesprächs

Um während eines Gesprächs einen anderen Teilnehmer anzurufen, und den ersten Anruf zu "halten", drücken Sie **Menü** .

Wählen Sie **ZWEITER ANRUF** mit Hilfe der Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie die Nummer des gewünschten Teilnehmers aus dem Telefonbuch, indem Sie  drücken. Drücken Sie **OK**  oder geben Sie die Nummer mit Hilfe der Tastatur ein und drücken Sie **Anruf** .

Der zweite Anruf ist nun im Gange und der erste Anruf wird noch immer "gehalten".

Zwischen den Gesprächen wechseln

Drücken Sie **Menü** .

Wählen Sie **MAKELN** mit Hilfe der Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Der Anruf wird nun "gehalten" und Sie sprechen wieder mit dem anderen Anrufer.

Einen Anruf beenden und den andern fortsetzen

Drücken Sie **Menü** .

Wählen Sie **WIRD AUFGELEGT** mit Hilfe der Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Der Anruf wird damit beendet, und Sie sprechen wieder mit dem zweiten Anrufer.

Dreierkonferenz (Sie und 2 Anrufer)

Drücken Sie **Menü** .

Wählen Sie **DREIERKONFER.** mit Hilfe der Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Sie können nun mit beiden Gesprächspartnern gleichzeitig sprechen.

Um die Konferenzschaltung zu beenden, drücken Sie die rote Taste .

Das Management von zwei gleichzeitigen Anrufen kann auch mit der Taste R  durchgeführt werden.

- Zweiten Anruf annehmen:  + .
- Zweiten Anruf während eines Gesprächs durchführen:  + Nummer ihres Gesprächspartners.
- Zwischen den Gesprächen makeln:
 + .
- Ein Gespräch beenden und das andere fortsetzen:  + .
- Konferenzschaltung:  + .

Zugriff auf das Telefonbuch oder auf die Anruferliste

Während eines Gesprächs können Sie Telefonnummern oder Namen im Telefonbuch nachschlagen. Informationen können über die in der Anruferliste gespeicherten Gespräche nachgesehen werden.

ERSTE BENUTZUNG

Drücken Sie während des Gesprächs **Menü** .

Wählen Sie mit Hilfe der Pfeile  oder  **TELEFONBUCH** oder **ANRUFL.** und drücken Sie **OK** .

Mit der Taste  gelangen Sie zurück zum Kommunikationsmenü.

Geheim Modus (Mikrofon stumm)

Während des Gesprächs können Sie in den Geheim- Modus übergehen, das Mikrofon Ihres Mobilteils wird abgestellt, Ihr Gesprächspartner hört Sie nicht mehr.

Aktivierung des Geheim- Modus:

Drücken Sie auf **Menü**  während des Gesprächs.

Wählen Sie **GEHEIM** mit den Tasten  oder . Drücken Sie auf **Aktiv.** .

Die Nachricht **GEHEIM MODUS** erscheint auf dem Bildschirm.

Deaktivierung des Geheim- Modus:

Drücken Sie auf **Beenden** .

Ihr Gesprächspartner hört Sie erneut.



*Sie können ebenso den Geheim- Modus aktivieren und deaktivieren, indem Sie lange auf die Taste **C** des Navigators drücken.*

Anruf beenden

Um das Gespräch zu beenden, drücken Sie die rote Taste .

Kommunikation zwischen 2 Mobilteilen

Um eine Kommunikation zwischen den Mobilteilen zu ermöglichen, müssen beide an derselben Basis angemeldet sein und sich im Empfangsbereich der Basis befinden.

Um ein anderes Mobilteil anzurufen, drücken Sie **Anruf** .

Markieren Sie das gewünschte Mobilteil mit den Tasten  oder . Drücken Sie nun auf **Anruf** .

Das gewählte Mobilteil läutet. Beantworten Sie den Anruf am zweiten Mobilteil mit der grünen Taste .

Um das Gespräch zu beenden, drücken Sie die rote Taste .

Sie können ein anderes Mobilteil auch direkt anrufen, wenn Sie seine Nummer wissen.

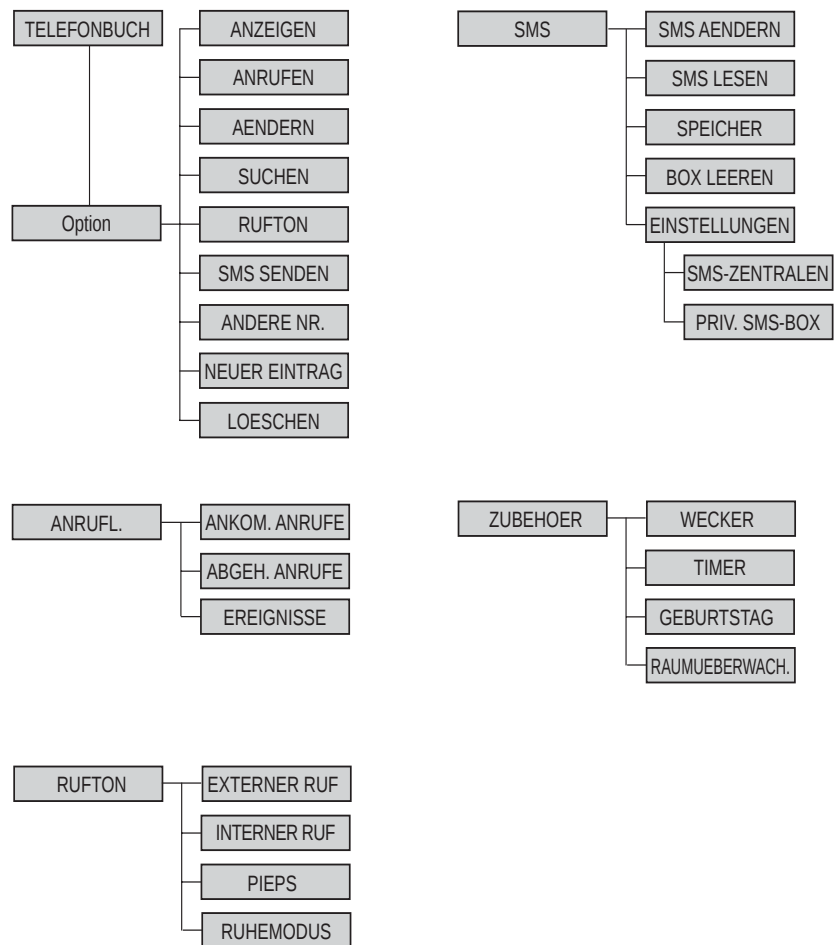


Vom Ausgangsdisplay wählen Sie die Nummer des Mobilteils. Drücken Sie nun die grüne

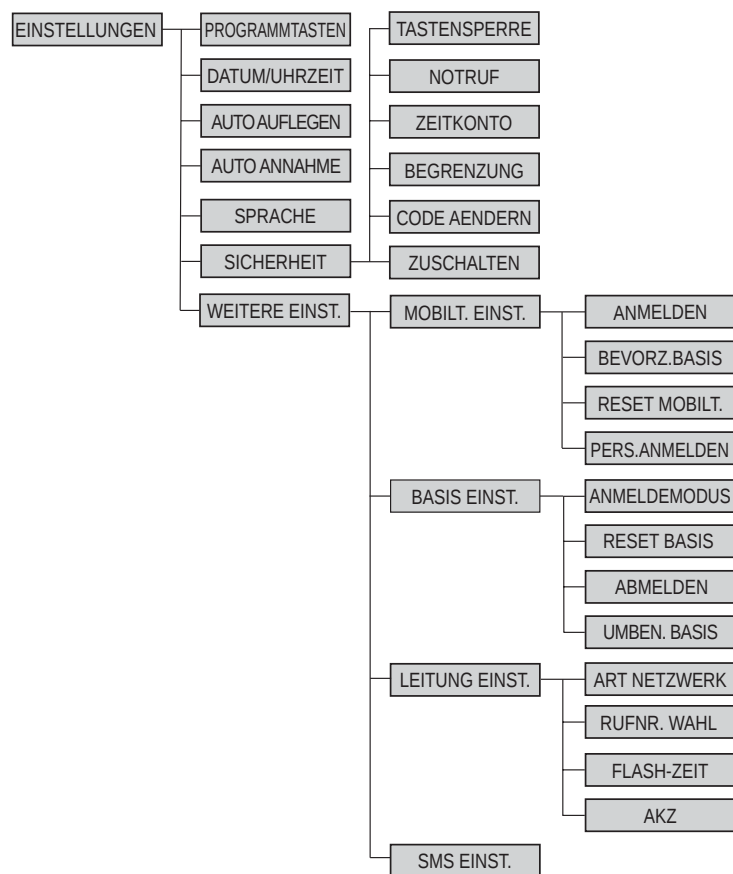
Taste .

MENÜÜBERSICHT

Sie können mit der Navigationstaste durch die Menüs steuern .



MENÜÜBERSICHT



TELEFONBUCH

TELEFONBUCH

Sie können 100 Einträge im Telefonbuch speichern.

Jeder Eintrag kann den Namen (12 Zeichen inkl. Leerzeichen), die Telefonnummer (24 Zeichen inkl. Leerzeichen) und ein Symbol für die Kategorie der Telefonnummer (Wohnung, GSM, Büro,...) enthalten.

Sie können den verschiedenen Einträgen verschiedene Ruftöne zuordnen und damit Ihre eigenen Rufnummerngruppen bilden. Sie benötigen dafür den Dienst Anruferkennung (CLIP). Setzen Sie sich diesbezüglich mit Ihrem Netzbetreiber in Verbindung, um die Servicebedingungen zu erfahren.

Im Telefonbuch nachschlagen

Drücken Sie die Navigationstasten ,  oder  bis **TELEFONBUCH** erscheint und bestätigen Sie mit **OK** (Sie können auch mit Hilfe der Taste  direkt auf das Telefonbuch zugreifen).

Ihr Telefonbuch erscheint alphabetisch geordnet.



Bei der ersten Verwendung Ihres Telefonbuches erscheint nur **Neu** in der Liste.

Wählen Sie den Eintrag, den Sie einsehen möchten, mit den Tasten  oder . Bestätigen Sie die Wahl mit **OK**.



Sie können die dem Eintrag entsprechende Nummer direkt wählen, indem Sie die grüne Taste

 drücken.

Wenn der Eintrag auf dem Display erscheint, drücken Sie , um eine Liste der Aktionen, die Sie mit dem Eintrag durchführen können zu erhalten:

- **ANZEIGEN**: Daten des Eintrages anzeigen.
- **ANRUFEN**: Um die dem Eintrag entsprechende Nummer anzurufen.
- **AENDERN**: Zum Ändern eines Eintrages (Name, Nummer, Symbol).
- **SUCHEN**: Zum Suchen eines anderen Eintrages.
- **RUFTON**: Zur Definition eines speziellen Ruftones, wenn Sie einen Anruf von dieser Nummer erhalten (Anruferkennung notwendig).
- **SMS SENDEN**: Um eine SMS an die dem Eintrag entsprechende Nummer zu senden.
- **ANDERE NR.:** Zum Eingeben einer neuen Nummer für denselben Namen.
- **NEUER EINTRAG**: Um einen neuen Eintrag in das Telefonbuch hinzuzufügen.
- **LOESCHEN**: Zum Löschen des Eintrages aus dem Telefonbuch.

Wählen Sie die Aktion, die Sie ausführen möchten mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Um das Telefonbuch zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Einen Eintrag hinzufügen

Tastenbelegung der alphanumerischen Tastatur.

- | | |
|---|---------------------|
|  | 1 |
|  | A, B, C, a, b, c, 2 |
|  | D, E, F, d, e, f, 3 |
|  | G, H, I, g, h, i, 4 |

TELEFONBUCH

	J, K, L, j, k, l, 5
	M, N, O, m, n, o, 6
	P, Q, R, S, p, q, r, s, 7
	T, U, V, t, u, v, 8
	W, X, Y, Z, w, x, y, z, 9
	Sonderzeichen
	Leerz., 0, /, +, @, -, \$, &, %
	#, ", ., :, ;, !, ', (,) _

Zur Texteingabe drücken Sie die gewählte Taste so lange, bis der Buchstabe auf dem Display erscheint.

Drücken Sie die Navigationstasten , **▲** oder **▼** bis **TELEFONBUCH** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **Neu**. Drücken Sie **OK**

Sie werden aufgefordert, einen Namen einzugeben.

Geben Sie mit Hilfe der Tastatur den Namen des Teilnehmers ein, indem Sie nacheinander auf die entsprechenden Tasten drücken.

Im Falle eines Fehlers drücken Sie **C**, um Buchstabe für Buchstabe zu löschen.

Nach Beendigung der Eingabe, drücken Sie **OK** .

Sie werden aufgefordert, die Nummer einzugeben.

Wählen Sie die Nummer Ihres Gesprächspartners mit Hilfe der Tastatur.

Im Falle eines Fehlers drücken Sie **C**, um Ziffer für Ziffer zu löschen.

Nach Beendigung der Eingabe, drücken Sie **OK** .

Wählen Sie den Typ der einzugebenen Nummer mit Hilfe der Pfeiltasten. Der Typ wird durch ein Symbol dargestellt, welches vor dem Namen in der Liste des Telefonbuchs erscheint. Die Symbole sind die folgenden :

- : ZUHAUSE
- : MOBIL
- : ARBEIT
- : FAX

Wenn Sie das Symbol gewählt haben, drücken Sie **OK** .

Ein neuer Eintrag wurde angelegt. Dieser erscheint in der Telefonbuchliste. Der Name der Eingabe entspricht am Anfang dem Namen Ihres Gesprächspartners, gefolgt von dem der Nummer zugeordneten Symbol.

Anrufen mit Hilfe des Telefonbuchs

Drücken Sie die Navigationstasten , **▲** oder **▼** bis **TELEFONBUCH** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Ihr Telefonbuch erscheint alphabetisch geordnet.

Wählen Sie den gewünschten Namen unter Verwendung der Tasten **▲** oder **▼**.

TELEFONBUCH

Drücken Sie die grüne Taste  um anzurufen.

Ihr Telefon zeigt die Rufnummer Ihres Gesprächspartners an und wählt auch seine Nummer automatisch.

Eintrag suchen

Wenn Sie die Telefonbuchliste aufrufen, können Sie einen Eintrag folgendermaßen suchen:

- durch Navigation der Liste mit den Tasten ▲, ▼,
- Verwendung der Schnellsuche,
- Verwendung der verfeinerten Suche.

Schnellsuche durchführen

Drücken Sie die Taste, die dem ersten Buchstaben des gesuchten Eintrages entspricht. Dieser erscheint am oberen Rand des Displays.

Wenn der erste Buchstabe des Namens erscheint, warten Sie eine Sekunde.

Das Telefonbuch zeigt den ersten Namen, der mit diesem Buchstaben beginnt, an.

Drücken Sie ▲ oder ▼, um den gewünschten Eintrag zu erreichen, und bestätigen Sie mit **OK**.

Verfeinerte Suche durchführen

Im Menü Telefonbuch drücken Sie **Option** .

Wählen Sie **SUCHEN** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Mit Hilfe der Tastatur geben Sie die ersten zwei Buchstaben des Namens, welchen Sie suchen, ein.

Die Liste zeigt den Eintrag an, welcher den ersten beiden Buchstaben entspricht.

Drücken Sie ▲ oder ▼, um den gewünschten Eintrag zu erreichen, und bestätigen Sie mit **OK**.

Eintrag ändern

Um einen Eintrag zu ändern (den Namen, die Nummer oder das die Nummer charakterisierende Symbol), gehen Sie in das Telefonbuch. Wählen Sie den zu ändernden Eintrag. Drücken Sie **Option** .

Wählen Sie **AENDERN** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Sie befinden sich in der Namenseingabe. Der Cursor befindet sich am Ende des Namens.

- Die Daten sind korrekt. Drücken Sie **OK** .
- Um den Namen zu korrigieren, drücken

Sie die Taste **C** des Navigators . Die Buchstaben werden damit gelöscht. Geben Sie die Änderungen mit Hilfe der Tastatur ein. Drücken Sie wiederholt auf die entsprechenden Tasten, und drücken Sie nach Beendigung der Korrektur **OK** .

Sie befinden sich in der Nummerneingabe. Der Cursor befindet sich am Ende der Nummer.

- Die Daten sind korrekt. Drücken Sie **OK** .

TELEFONBUCH

- Um die Nummer zu korrigieren, drücken

Sie die Taste **C** des Navigators . Die Ziffern werden damit gelöscht. Geben Sie die neue Nummer ein und drücken Sie **OK** .

Wählen Sie ein Symbol für die Art der eingegebenen Nummer mit den Pfeilen **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Eintrag löschen

Um einen Eintrag zu löschen, gehen Sie in das Telefonbuch, und wählen Sie den Eintrag aus. Drücken Sie **Option** .

Wählen Sie **LOESCHEN** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Sie werden aufgefordert, das Löschen des Eintrages zu bestätigen

- Um den Eintrag nicht zu löschen, drücken Sie **Nein** .
- Um den Eintrag zu löschen, drücken Sie **Ja** . Der Eintrag ist aus dem Telefonbuch gelöscht.

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

SMS SERVICE

SMS SERVICE - KURZNACHRICHTEN

Ihr DECT Telefon ermöglicht es Ihnen, SMS Nachrichten an ein anderes, mit SMS ausgestattetes Festnetztelefon oder an ein Handy zu versenden und zu empfangen.

Die von Ihrem Telefon unterstützten Funktionen "SMS senden und SMS empfangen" sind nur verfügbar, wenn die entsprechende Funktion bei einem Dienstanbieter Ihrer Wahl freigeschaltet wurde.

Nachricht versenden

Drücken Sie die Navigationstasten ,  oder  bis **SMS** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK** (Sie können auch mit Hilfe der Taste  direkt auf das Menü **SMS** zugreifen).

Nachricht eingeben

Wenn Sie im Menü **SMS** sind, drücken Sie  oder  bis **SMS AENDERN**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie eine Senderbox und drücken Sie auf **OK** .



Wenn keine persönliche Box eingerichtet wurde, erscheint nur die gemeinsame Box auf dem Display.

Um eine persönliche Box zu erstellen, wählen Sie

PERSO. MAILBOX und drücken

Sie auf **OK** . Folgen Sie nun den Anweisungen, die auf dem Display erscheinen. Für weitere Einzelheiten siehe Abschnitt **Persönliche Box einrichten**, Seite 27.



Geben Sie den entsprechenden Code der Box ein, wenn Sie eine persönliche Box gewählt haben. Drücken Sie dann auf **OK** .

Sie befinden sich nun in der Texteingabe.

Geben Sie mit Hilfe der Tastatur die Nachricht ein, indem Sie nacheinander auf die entsprechenden Tasten drücken.

Durch langes Drücken auf die  Taste wird das Schreiben mit Großbuchstaben ermöglicht.

Die Tasten der alphanumerischen Tastatur schreiben abhängig von dem aktivierten Modus in Groß- oder Kleinbuchstaben.

	' , 1, #, ,, ., :, ?, _ , *
	a, b, c, 2
	d, e, f, 3
	g, h, i, 4
	j, k, l, 5
	m, n, o, 6
	p, q, r, s, 7
	u, v, 8
	w, x, y, z, 9
	Sonderzeichen
	Leerz., 0, /, +, @, -, \$, &, %
	#

SMS SERVICE

Zur Texteingabe drücken Sie die gewählte Taste so lange, bis der Buchstabe auf dem Display erscheint.

Änderungen durchführen

Im Falle eines Fehlers drücken Sie die Taste **C** des Navigators , um Buchstabe für Buchstabe zu löschen.

Sie können auch in den Text zurückkehren, um Buchstaben zu löschen oder neue einzufügen.

Gehen Sie dafür mit den Tasten **▲** oder **▼** in den eingegebenen Text zurück, bis Sie an der Stelle angelangt sind, an der Sie Buchstaben einfügen oder löschen möchten. Drücken Sie **Wahl** .

Wählen Sie **ZCH. EINFUEGEN** oder **ZCH. LOESCHEN** mit den Tasten **▲** oder **▼**, je nach gewünschter Aktion. Drücken Sie **OK** .

Großbuchstaben / Kleinbuchstaben

Sie können, während Sie die Nachricht schreiben, zwischen Groß- und Kleinbuchstaben wählen.

Während Sie eine SMS schreiben, drücken Sie **Wahl** . Wählen Sie **GROSSBUCHSTAB.** oder **KLEINBUCHST.** Drücken Sie **OK**.

Sonderzeichen

Während der Eingabe sind auch die folgenden Sonderzeichen verfügbar.

Drücken Sie . Wählen Sie mit den Tasten **▲** oder **▼** und den Nummertasten das gewünschte Zeichen, und bestätigen Sie mit .

Liste der Sonderzeichen:

.	,	#	'	"	(	)	^	:	;	-	@	!	?
!	+	-	*	/	<	=	>	E	\$	£	¥	&	%
\$	à	â	ä	æ	À	Â	Æ	é	è	É	ì	ñ	ô
ö	ø	Ó	ø	ù	û	Ü	Ç	β	τ	Δ	Θ	λ	Ξ
Σ	Φ	Ψ	Ω	Λ	{	}	\		~	]			

Versenden

Nach Eingabe des Textes drücken Sie **Wahl** , um die Art der Versendung zu wählen.

Sie haben die folgende Auswahl:

- **SENDEN**: Für einen einfachen Versand.
- **SPEICHERN**: Um den Text als Konzept zu speichern. Dieser kann später gesendet werden. Er ist in der Box "KONZEPT" gespeichert.
- **ANNULLIEREN**: Um den eingegebenen Text definitiv zu löschen.

Einfach versenden

Wählen Sie **SENDEN** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie eine Nummer aus dem Telefonbuch oder geben Sie die Nummer des Empfängers ein.

- Geben Sie die Nummer mit der Tastatur ein. Drücken Sie **OK** .

SMS SERVICE

oder

- Wenn der Empfänger in Ihrem Telefonbuch eingetragen ist, drücken Sie  (siehe Abschnitt Eintrag suchen, Seite 18). Bestätigen Sie mit **OK** . Die Nummer des Teilnehmers erscheint. Bestätigen Sie mit **OK** .

Sie werden aufgefordert, die Sendung zu bestätigen. Sie sehen die Art der Nachricht und die Rufnummer, an die die Nachricht gesendet wird.

- Die Daten sind korrekt. Drücken Sie **Bestät.** . Eine Meldung bestätigt, dass die Versendung der SMS im Gange ist. Um die Nummer, an die die Nachricht versendet wird oder den Text zu ändern, drücken Sie **Ändern** .

Nach dem Senden können Sie eine Kopie der Nachricht aufbewahren. Dies wird in **GESENDET SMS** abgelegt.

- Um die Nachricht zu speichern, drücken Sie **Ja** .
- Um die Nachricht nicht zu speichern, drücken Sie **Nein** .

Im Falle eines gescheiterten Versandes

Sie werden darauf aufmerksam gemacht, dass Ihre Nachricht vom Betreiber nicht versendet werden konnte.

Drücken Sie **FORTS.** .

Sie haben nun die Wahl zwischen den folgenden Optionen:

- **SPEICHERN**: Um den Text als Entwurf zu speichern. Wenn die Nachricht gespeichert ist, können Sie das Problem beheben und danach die Nachricht versenden, ohne sie nochmals eingeben zu müssen.

- **ERNEUT SENDEN**: Um die Nachricht nochmals zu versenden.
- **SMS LOESCHEN**: Zum definitiven Löschen der Nachricht.
- **SIEHE EMPFAENG**: Zum Bestätigen der Nummer für die SMS.
- **AENDERN**: Um die Art der Versendung, die Nummer des Empfängers oder den Text zu ändern.

Wählen Sie eine Aktion mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Nachricht lesen

Ihr Telefon verfügt über vier verschiedene Ordner, in denen die SMS Nachrichten aufbewahrt werden.

- **NEUE**: Enthält die Nachrichten, die Sie noch nicht gelesen haben.
- **ARCHIV**: Enthält die gelesen Nachrichten, die Sie gespeichert haben.
- **GESENDET**: Enthält die Nachrichten, die Sie gesendet und gespeichert haben.
- **KONZEPT**: Enthält die Nachrichten, die Sie geschrieben, aber noch nicht gesendet haben. But better "Entwurf", if it is possible to change this in the menu of the handset.

Drücken Sie die Navigationstasten , **▲** oder **▼** bis das Menü **SMS** erscheint und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **SMS LESEN** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie eine Empfangsbox, und drücken Sie auf **Bestätig.** .

SMS SERVICE

Wenn keine persönliche Box eingerichtet wurde, erscheint nur die gemeinsame Box auf dem Display.



Um eine persönliche Box zu erstellen, wählen Sie **PERSO. MAILBOX** und drücken Sie auf **Bestätig.** (☺). Folgen Sie nun den Anweisungen, die auf dem Display erscheinen. Für weitere Einzelheiten siehe Abschnitt **Persönliche Box einrichten**, Seite 27.

Geben Sie den entsprechenden Code der Box ein, wenn Sie eine persönliche Box gewählt haben. Drücken Sie dann auf **Bestätig.** (☺).

Eine Liste der verschiedenen Ordner erscheint. In Klammern die Anzahl der Nachrichten in jedem Ordner.

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten ▲ oder ▼ den Ordner, in dem sich die Nachricht befindet, die Sie lesen möchten. Drücken Sie **OK** (☺).

Die Liste der in dem Ordner befindlichen Nachrichten wird in absteigender Ordnung angezeigt.

Die ersten vier Ziffern zeigen:

- die Uhrzeit des Erhaltes der im Laufe des Tages eingegangenen Nachrichten (im Format 12:00),
- das Datum des Erhaltes der früher oder später eingegangenen Nachrichten (im Format 30/01).

Die folgenden Buchstaben zeigen den Versender der Nachricht, wenn dieser bekannt ist.

Wählen Sie die Nachricht, die Sie lesen möchten mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **Wahl** (☺).

Wählen Sie **LESEN** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** (☺).

Um zur Liste der Nachrichten zurückzukehren, gehen Sie zum Anfang der Nachricht, und drücken Sie die Taste **C** des

Navigators .

Nachrichtenverwaltung nach dem Lesen

Wenn Sie eine Nachricht gelesen haben, drücken Sie **Wahl** (☺), und wählen Sie zwischen:

- **LESEN**: Lesen SMS
- **ANTWORTEN**: Zum Senden einer Antwort- SMS (die Nummer des Empfängers wird automatisch eingesetzt).
- **ARCHIVIEREN**: Zum Sichern der Nachricht. Diese wird dann im Ordner „Archiv“ abgelegt.
- **UEBERTRAGEN**: Zum Weiterleiten der Nachricht an einen anderen Empfänger. Sie haben die Möglichkeit die ursprüngliche Nachricht zu verändern.
- **LOESCHEN**: Zum definitiven Löschen der Nachricht.
- **ANRUFEN**: Zum Anrufen der Rufnummer des Senders der SMS.
- **NR. SPEICHERN**: Zum Speichern der Rufnummer des Senders der SMS im Telefonbuch.

SMS SERVICE

- **SMS-MODUS:** Ermöglicht das manuelle oder automatische Anzeigen der Nachricht auf einer oder zwei Zeilen.

Wählen Sie die Option, die Sie ausführen möchten mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** ☺.

Den Lesemodus ändern

Mit Hilfe der Funktion Lesemodus können Sie ebenfalls Ihre Nachrichten auf unterschiedliche Weise lesen. In diesem Fall sind drei verschiedene Lesemodi verfügbar.

- **SCROLLEN AUTO:** der Text läuft automatisch durch,
- **SCROLLEN MANU:** der Text läuft manuell durch,
- **2 ZEILEN:** der Text wird zweizeilig angezeigt.

Um einen Lesemodus zu aktivieren, drücken Sie **Wahl** ☺.

Wählen Sie **SMS-MODUS** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** ☺.

Wählen Sie den Lesemodus mit den Pfeiltasten aus, drücken Sie auf **OK** ☺.

Speicherzustand anzeigen

Sie können 30 verschiedene SMS Nachrichten speichern. Diese können frei über die verschiedenen Ordner verteilt werden.



Wenn Sie die maximale Speicherkapazität erreicht haben, können Sie keine weiteren SMS empfangen. Um neue Nachrichten zu empfangen, müssen Sie gespeicherte Nachrichten löschen.

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **SMS** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **SPEICHER** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** ☺.

Ein Hinweis gibt die Anzahl der zur Verfügung stehenden Speicherplätze an.

Verwenden Sie die ▲ oder ▼ Pfeiltasten, um alle Informationen, die in den Nachrichten der jeweiligen Ordner enthalten sind, einzusehen.

Um die Speicherplatzinformation zu verlassen, drücken Sie **Zurück** ☺.

SMS Ordner entleeren

Diese Funktion gestattet, alle in einem Ordner befindlichen Nachrichten zu löschen. Um die Nachrichten einzeln zu löschen, siehe Abschnitt Nachrichtenverwaltung nach dem Lesen, Seite 23.

SMS SERVICE



Wenn Sie einen SMS-Ordner entleeren sind alle darin befindlichen Nachrichten gelöscht.

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **SMS** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **BOX LEEREN** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie den Ordner, den Sie entleeren möchten mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** , um alle in gewähltem Ordner enthaltenen Nachrichten zu löschen.

Sie werden zur Bestätigung des Löschvorganges aufgefordert:

- Drücken Sie **Nein** , um den Ordner nicht zu entleeren.
- Drücken Sie **Ja** , um den Ordner zu entleeren.

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

SMS EINSTELLUNGEN

SMS EINSTELLUNGEN

Sie gelangen zum Menü **Einstellung** vom Menü **SMS** oder dem Untermenü **Weitere Einst.** des Menüs **Einstellung**.

Nummer der SMS - Zentrale ändern

Mit Hilfe dieser Funktion lassen sich die Nummern der SMS-Zentralen (je nach Anbieter) verändern. Die voreingestellte Sende-Nummer ist unter SMS-Zentrum 2 und die entsprechende Empfangsnummer unter SMS-Zentrum 1 gespeichert.

Drücken Sie die Navigationstasten , , oder  bis **SMS** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK** .

Wählen Sie **EINSTELLUNGEN** mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **SMS-ZENTRALEN** mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie über die Tasten  und , für welche SMS - Zentrale Sie eine Nummer eingeben, bzw. die Nummer ändern möchten. Drücken Sie auf **OK** .

Die Nummer der SMS - Zentrale erscheint auf dem Display.

- Um den Eintrag zu ändern, drücken Sie **Ändern** . Geben Sie die neue Nummer ein und drücken Sie **OK** .

- Um die Nummer zu speichern, drücken. Sie **Bestät.** .

Führen Sie diesen Vorgang erneut für die anderen SMS - Zentralen durch.

Geben Sie nun an, welche SMS - Zentrale zum Senden von Nachrichten verwendet werden soll.

Die Sende-SMS-Zentrale wählen

Wählen Sie **SENDEZENTRALE** mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

- Um die Sende- SMS-Zentrale zu ändern, drücken Sie auf **Ändern** . Suchen Sie die gewünschte SMS-Zentrale mit Hilfe der Taste  oder , und drücken Sie auf **OK** .
- Um die aktuelle SMS-Zentrale beizubehalten, drücken Sie auf **Bestät.** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

SMS Ordner

Die "Persönlichen Boxen" ermöglichen es Ihnen, persönlich adressierte SMS zu erhalten. Diese SMS kommen im Ordner Neu an und können, mit Hilfe eines Passwortes, das der Besitzer beim Erstellen der Box definiert, gelesen werden.

Sie können bis zu 9 "Persönliche Boxen" einrichten, welche es den verschiedenen Benutzern ermöglicht, Ihre privaten SMS zu verwalten (senden, empfangen und archivieren).

SMS EINSTELLUNGEN

Jede Box ist durch einen Code gesichert und mit einer Ziffer, welche die Unteradresse angibt, verbunden.

Sub-Adresse

Sie verfügen über 10 Unteradressen, die ihrer Telefonleitung (Telefonnummer) zugeordnet sind. Sie können jede dieser Unteradressen den folgenden Punkten zuordnen.

- eine persönliche Box (die für diese Unteradresse eingehenden SMS werden im privaten, passwortgesicherten Ordner abgelegt).

Die Unteradresse ist eine Ziffer, die vom Sender der SMS Nachricht am Ende der Telefonnummer gewählt werden muss.



Wenn Sie zweimal die gleiche Unteradresse auf derselben Telefonleitung verwenden, können die SMS für diese Unteradresse nicht empfangen werden.



Falls Sie nicht jedem SMS-fähigen Endapparat, der am gleichen Anschluss angeschlossen ist, eine Endgerätnummer zuweisen, können Sie keine SMS erhalten.

Persönliche Box einrichten

Drücken Sie die Navigationstasten , **▲** oder **▼** bis **SMS** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **Einstellungen** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **PRIV. SMS-BOX** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **NEU** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Geben Sie den Namen der Box ein. Drücken Sie **OK** .



Wenn Sie einen Namen eingeben der schon existiert, erscheint eine Nachricht am Display. Der Name ist auf 10 Buchstaben beschränkt.

Geben Sie Ihren persönlichen Box-Code ein. Drücken Sie **OK** .



Das Passwort muss aus 4 Ziffern bestehen.

Geben Sie nochmals den Code ein. Drücken Sie **OK** .

Das Telefon schlägt Ihnen eine Nummer für die Box vor. Drücken Sie **Bestät.**  um die Terminalnummer zu speichern.

Drücken Sie **Andern** , um die Boxnummer zu ändern. Wählen Sie sie von der Liste der verfügbaren Boxnummern aus. Drücken Sie **OK** .

Der Name ist nun in der Liste der persönlichen Boxen eingetragen.

SMS EINSTELLUNGEN

Lesen einer Nachricht, welche für eine persönliche Box bestimmt ist

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **SMS** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **SMS LESEN**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie die entsprechende persönliche Box. Drücken Sie **OK** .

Geben Sie den Namen der Box ein. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **NEUE, ARCHIV, GESENDET** oder **KONZEPT** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie die Nachricht mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **Wahl** .

Für weitere Einzelheiten beachten siehe Abschnitt **Nachricht lesen**, Seite 22.

Persönliche Box ändern oder löschen

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **SMS** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **EINSTELLUNGEN**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **PRIV. SMS-BOX** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **ANDERN** oder **ENTFERNEN** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie die zu ändernde oder zu löschende persönliche Box mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie entsprechend der eben vorgenommenen Einstellung auf **Andern**  oder auf **Abmeld** .

Um eine persönliche Box zu löschen, müssen Sie das Entfernen durch die Eingabe des Codes der Basisstation bestätigen. Alle diese Box betreffenden Nachrichten werden gelöscht.



ANRUFLERLISTE

ANRUFLERLISTE

Dieses Menü ermöglicht es Ihnen, die Liste der Anrufe oder anderer Ereignisse Ihres Telefons einzusehen.

Die Rufliste der abgegangenen Anrufe zeigt die Anrufe, die Sie getätigt haben.

Die Liste der abgegangenen Anrufe zeigt die Anrufe, die Sie getätigt haben.

Die Anruferliste der eingegangenen Anrufe zeigt die Anrufe, die Sie empfangen haben.

Die Liste der Ereignisse beinhaltet alle Ereignisse, die während Ihrer Abwesenheit stattgefunden haben:

- Empfang einer SMS,
- Anrufe während Ihrer Abwesenheit.

Anruferliste für eingegangene oder abgegangene Anrufe aufrufen

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **ANRUFL.** erscheint und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **ANKOM. ANRUF** oder **ABGEH. ANRUF** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Die Informationen zum letzten eingegangenen oder abgegangenen Anruf erscheinen.

Die folgenden Informationen werden angezeigt (abhängig vom Betreiber):

- der Name des Gesprächspartners,
- die Telefonnummer, das Datum und die Uhrzeit des Gespräches.

Um vorhergegangene Anrufe zu sehen, drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼. Die Anrufe sind in chronologischer Reihenfolge geordnet, von den Neuesten zu den Ältesten.

Durch Drücken von **Option**  erhalten Sie Zugang zu verschiedenen Aktionen, die Sie ausführen können:

- **ANZEIGEN**: Den gewählten Anruf einsehen.
- **ANRUFEN**: Anrufen der Nummer.
- **LOESCHEN**: Den angezeigten Anruf löschen.
- **NR. SPEICHERN**: Name und Nummer ins Telefonbuch eintragen.
- **SMS SENDEN**: SMS an den Gesprächspartner senden.
- **ALLE LOESCHEN**: Alle Anrufe löschen.

Um zur Anzeige des Anrufes zurückzukehren, drücken Sie **Zurück** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

ANRUFLERLISTE

Anrufen der zuletzt gewählten Nummer (Taste Wahlwied.)

Ihr Telefon verfügt über einen direkten Zugang zur Wiederwahl der letzten Nummer.

Von der Ausgangsposition des Displays drücken und halten Sie die grüne Taste  bis die Anzeige Rufliste erscheint. Lassen

Sie die Taste  los und die zuletzt gewählte Nummer erscheint.

Drücken Sie nochmals die grüne Taste . Die Nummer wird automatisch gewählt.

Sie können andere Anrufe einsehen, indem Sie auf der



Navigationstaste  ▲ oder ▼ drücken.

Eine Rufnummer aus der Anruferliste anrufen

Drücken Sie die Navigationstasten  ▲, oder ▼ bis **ANRUFL.** erscheint und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **ANKOM. ANRUF** oder **ABGEH. ANRUF** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Die Informationen zum letzten abgegangenen oder eingegangenen Anruf erscheinen.

Wählen Sie den Gesprächspartner, den Sie anrufen möchten, mit den Tasten ▲ oder ▼.

Die Anrufe sind in chronologische Reihenfolge geordnet, von den Neuesten zu den Ältesten.

Wenn der Anruf auf dem Display erscheint, drücken Sie die grüne Taste .

Die Nummer wird automatisch gewählt.

Die Liste der Ereignisse einsehen

Wenn während Ihrer Abwesenheit ein oder mehrere Ereignisse stattgefunden haben, erscheint die Nachricht **"NEUE EREIGNISSE !"** auf dem Display.

- Um nicht sofort in die Rufliste Einsicht zu nehmen, drücken Sie .
- Um in die Rufliste Einsicht zu nehmen, drücken Sie .

Wenn Sie in die Rufliste Einsicht genommen haben, verschwindet die Nachricht. Sie können später die Rufliste erneut vom Menü "ANRUFL." einsehen.



Eine Übersicht über die in Ihrer Abwesenheit vorgefallenen Ereignisse erscheint.

- Neu eingegangene SMS,
- Anrufe während Ihrer Abwesenheit.

Wählen Sie das Ereignis mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Das Ereignis erscheint auf dem Display.

ZUBEHÖR

ZUBEHÖR

Sie haben eine Anzahl zusätzlicher Funktionen in diesem Menü verfügbar:

- **Wecker:** zur Verwendung ihres Mobilteils als Wecker.
- **Geburtstag:** das Mobilteil läutet zum vorprogrammierten Zeitpunkt (Datum und Uhrzeit) und erinnert Sie an den Namen der Person, der Sie zum Geburtstag gratulieren möchten.
- **Timer:** um Sie an Ereignisse zu erinnern (in einigen Minuten oder Stunden).
- **Raumüberwachung:** Ermöglicht es Ihnen, einen Raum zu überwachen (in dem z.B. ein Baby schläft).

Wenn das eingestellte Zeitlimit für ein Signal (Wecker, Timer, Geburtstags- und Terminkalender) während eines Gespräches erreicht wird, läutet das Mobilteil sofort nach Ende des Anrufes.

Wecker

Die Funktion Wecker ermöglicht es Ihnen, das Mobilteil jeden Tag zu einer vorprogrammierten Zeit läuten zu lassen.

Zur erreichten Weckzeit ertönt der gewählte Rufton für 60 sec. vom Lautsprecher des Mobilteils und eine Nachricht erscheint auf dem Display. Stoppen Sie den Alarm durch Drücken einer Taste des Mobilteils.

Einstellung des Weckers

Drücken Sie die Navigationstasten ,  bis **ZUBEHOER** erscheint und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **WECKER** mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Der Zustand des Weckers wird angezeigt:

- die Zeit, wann das Mobilteil läutet,
- ob es aktiviert ist oder nicht.

- Um die Einstellungen zu speichern, drücken Sie **OK** .
- Um die Zeit des Weckers oder den Zustand (aktiv oder inaktiv) zu ändern, drücken Sie **Ändern** .

Eine Liste zeigt Ihnen die verschiedenen Einstellungen.

Wecker aktivieren oder deaktivieren

Zum Aktivieren oder Deaktivieren des Weckers, ohne die Zeit zu verändern.

Wählen Sie **AKTIVIEREN** oder **DEAKTIVIEREN** in der Liste mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Die Einstellungen des Weckers werden mit den neuen Einstellungen angezeigt. Drücken Sie **OK** .

ZUBEHÖR

Weckzeit ändern

Wählen Sie **UHRZEIT EINST.** in der Liste mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** (☺).

Geben Sie die gewünschte Weckzeit ein. Drücken Sie **OK** (☺).

Das Display zeigt den Weckmodus an. Drücken Sie auf **Ja** (☺), um ihn zu aktivieren.

Weckmelodie ändern

Um die Melodie des Weckers zu ändern, wählen Sie **RUFTON** im Menü Wecker mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** (☺).

Die Liste der Ruftöne erscheint.

Wählen Sie den gewünschten Rufton mit den Tasten ▲ oder ▼.

Drücken Sie **Lautst.** (☺), um zur Lautstärkenregelung zu gelangen.

Drücken Sie ▲ oder ▼ für lauter oder leiser.

Wenn Sie die Lautstärke gewählt haben, drücken Sie **OK** (☺).

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste (V).

Timer

Die Funktion Timer gestattet es, einen Alarm nach Ablauf einer programmierten Zeit am Mobilteil einzustellen. Ein Countdown erscheint auf dem Display.



Die eingehenden Anrufe werden ohne Unterbrechung des Timers gemeldet. Um auf die Einstellungen eines laufenden Timers zugreifen zu können, müssen Sie diesen erst stoppen.

Nach Ablauf des Countdowns läutet das Mobilteil 60 sec. lang und ein Alarm erscheint am Display. Stoppen Sie den Alarm, indem Sie **Anhalten** (☺) drücken. Das Mobilteil hört zu läuten auf.

Drücken Sie die Navigationstasten (☺), ▲ oder ▼ bis **ZUBEHOER** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **TIMER** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** (☺).

- Um den Timer zu starten ohne die Zeit zu ändern, drücken Sie **Start** (☺).
- Um die Zeit zu ändern, drücken Sie **Ändern** (☺).

Eine Liste zeigt Ihnen die verschiedenen Einstellungen.

ZUBEHÖR

Timerzeit ändern

Wählen Sie **DAUER EINST.** in der Liste.
Drücken Sie **OK** .

Geben Sie die gewünschte Zeit ein. Drücken Sie **OK** .

Die Timerstartanzeige erscheint mit den geänderten Einstellungen. Drücken Sie **Zurück** .

Drücken Sie die Taste **Start** , um den Timer zu starten.

Timermelodie ändern

Wählen Sie **RUFTON** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Die Liste der Ruftöne erscheint und der Rufton ertönt.

Wählen Sie den Rufton mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **Lautst** , um zur Lautstärkenregelung zu gelangen.
Drücken Sie **▲** oder **▼** für lauter oder leiser.

Wenn Sie die Lautstärke gewählt haben, drücken Sie **OK** .

Die Timerstartanzeige erscheint. Starten Sie den Timer durch drücken der Taste **Start** .

Die Countdown-Anzeige einblenden oder ausblenden

Um die Countdown-Anzeige ein- oder auszublenden, wählen Sie während des Countdowns **ANZEIGEN** im Menü Timer mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Eine Nachricht erscheint mit der Mitteilung, ob der Countdown sichtbar ist oder nicht.

Wenn der Countdown auf dem Display erscheinen soll, drücken Sie auf **Ja** .

Der Timer wird angezeigt. Drücken Sie die Taste **OK**, um den Timer zu starten.

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Geburtstagsalarm

Sie können Ihr DECT Telefon mit einem Erinnerungsalarm für Geburtstage (10 Eingaben möglich) ausstatten.

Die Geburtstage werden zum gewählten Zeitpunkt (Zeit und Datum) mit einem Rufton von 60 sec. angezeigt. Die Anzeige auf dem Display bleibt bis zum Drücken einer Taste sichtbar.

Neuen Geburtstag hinzufügen

Drücken Sie die Navigationstasten , **▲** oder **▼** bis **ZUBEHOER** erscheint und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **GEBURTSAG** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

In der Liste Geburtstage wählen Sie **Neu** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Geben Sie den Namen der Person (oder des Termins) mit der Tastatur ein. Um einen Buchstaben zu löschen, drücken Sie **C**.
Drücken Sie **OK** .

ZUBEHÖR

Geben Sie das Geburtsdatum mit Hilfe der Tastatur ein. Drücken Sie **OK** .

Geben Sie die Uhrzeit für die Aktivierung des Alarms ein. Drücken Sie **OK** .

Geburtstag abfragen

In der Liste der Geburtstage wählen Sie mit den Tasten **▲** oder **▼** den Eintrag aus, den Sie abfragen möchten. Drücken Sie **Option** .

Wählen Sie **ANZEIGEN** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Der Geburtstageintrag erscheint auf dem Display. Dieser Eintrag beinhaltet:

- den Namen der Person,
- das Datum des Geburtstages,
- die Uhrzeit, wann Sie durch einen Rufton erinnert werden möchten.

Geburtstag ändern oder löschen

In der Liste der Geburtstage wählen Sie mit den Tasten **▲** oder **▼** denjenigen Eintrag aus, den Sie ändern möchten. Drücken Sie **Option** .

Sie haben die Möglichkeit, unter den folgenden Möglichkeiten zu wählen:

- **ANZEIGEN:** Um die Alarmeinträge abzufragen.
- **AENDERN:** Um den Namen oder das Datum des Alarms zu ändern.
- **LOESCHEN:** Um einen Geburtstagsalarm zu löschen.
- **RUFTON:** Um den Rufton für den Alarm festzulegen.
- **NEUER EINTRAG:** Um einen neuen Alarm zu definieren.

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Raumüberwachung

Sie können Ihr Mobilteil zur Überwachung eines Raumes verwenden. Dies ermöglicht es Ihnen, zum Beispiel, ein Kinderzimmer zu überwachen.

Dafür platzieren Sie eines der Mobilteile im zu überwachenden Zimmer. Dieses muss im Modus "Sender" sein.

Das andere Mobilteil bleibt bei Ihnen, es ist im Modus « Empfänger ».

Am Empfängergerät:

drücken Sie die Navigationstasten , **▲** oder **▼** bis **ZUBEHOER** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **RAUMUEBERWACH.** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** . Wählen Sie das sendende Mobilteil mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **Anruf** .

Das sendende Mobilteil läutet, heben Sie durch Drücken der grünen Taste ab .

Am sendenden Mobilteil:

Sie werden aufgefordert, das Babyphone (Sendemodus) zu aktivieren. Drücken Sie **Ja** .

Die zwei Nebenstellen sind nun im Überwachungsmodus.

- Platzieren Sie das sendende Mobilteil in dem zu überwachenden Raum.

ZUBEHÖR



Das sendende Mobilteil läutet im Falle eines Anrufes nicht. Sie können es daher in einem Raum platzieren, wo jemand schläft.

- Behalten Sie das empfangende Mobilteil bei sich.

Während des Überwachungsmodus ist es möglich, das empfangende Mobilteil zum Telefonieren zu verwenden.

Um einen Anruf zu tätigen, drücken



*Sie **Anruf**  und wählen Sie die Nummer.*

Um einen Anruf zu empfangen,

drücken Sie die grüne Taste .

Nach Beendigung des Gesprächs kehrt das Mobilteil automatisch in den Empfangsmodus zurück.

Um die Überwachung zu beenden

- Auf dem empfangenden Mobilteil drücken Sie auf **Stop** . Der Bildschirm des Mobilteils geht automatisch in den Standby über.
 - Auf dem sendenden Mobilteil drücken Sie auf **Stop**  und bestätigen mit **Ja** .
- Drücken Sie gleichzeitig auf **Stop**  am empfangenden Mobilteil.

RUFTÖNE

RUFTÖNE

Mit Hilfe dieses Menüs können die Klingeltöne :

- verschiedene Klingeltöne für den Empfang von externen oder internen Telefongesprächen (Wechselsprechen zwischen einzelnen Geräten) einrichten,
- die Tastentöne oder die Signaltöne zur Bestätigung der Einstellungen an Ihrem Mobilteil aktivieren oder deaktivieren,
- den Ruhemodus aktivieren oder deaktivieren.

Ruftöne ändern

Dieses Menü ermöglicht es Ihnen, Ruftöne für den Empfang von Anrufen oder für Anrufe von anderen Mobilteilen (Int. Anruf) einzustellen.

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **RUFTON** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **EXTERNER RUF** oder **INTERNER RUF** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie den gewünschten Rufton mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **Lautst** .

Wählen Sie die Lautstärke des Ruftons mit den Tasten ▲ oder ▼, und drücken Sie **OK** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Signaltöne aktivieren oder deaktivieren

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **RUFTON** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **PIEPS** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie die Art des Tones mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

- **TASTENTON**: Jedes Drücken einer Taste löst einen Ton aus.
- **AKKUWARNTON**: Abgabe von Signaltönen, wenn die Akkus zu schwach sind.
- **LADEGERAET**: Abgabe eines Pieptons, wenn das Mobilteil in die Basis gestellt wird.

Die Einstellungen für den gewählten Tones werden angezeigt (aktiv oder inaktiv).

- Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie **Ändern** .
- Um die Einstellung zu belassen, drücken Sie **Quitt.** . Die geänderten Einstellungen werden am Display angezeigt.

Drücken Sie **OK** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

RUFTÖNE

Ruhemodus aktivieren / deaktivieren

Im Ruhemodus sind die Ruftöne und die Tastaturtöne abgeschaltet.

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **RUFTON** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **RUHEMODUS** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .



Wenn Sie Ruhemodus gewählt haben, sind alle Alarmtöne Ihres Mobilteils (Timer, Geburtstage,...) stummgeschaltet.

Drücken Sie **Ja** , um den Ruhemodus zu aktivieren.

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

EINSTELLUNGEN

EINSTELLUNGEN

Mit Hilfe dieses Menüs können Sie die Einstellungen Ihres Mobilteils und Ihrer Basisstation personalisieren.

Tasten programmieren

Die Funktion ermöglicht es Ihnen, die Tasten  und  Ihres Mobilteils zu programmieren, um gewisse Funktionen direkt vom Ausgansdisplay zu erreichen.

Drücken Sie die Navigationstasten ,  oder  bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **PROGAMMTASTEN** mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Die derzeitige Funktion der Taste wird angezeigt .

- Um die Einstellungen zu speichern, drücken Sie **Quitt.** .
- Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie **Ändern** .

Wählen Sie die Funktion, die Sie der Taste zuordnen möchten, aus der Liste aus.

Drücken Sie  oder , um eine der nachstehenden Funktionen zu wählen:

- RUHEMODUS
- WECKER
- TIMER
- TASTENSP.
- NUMMER
- WWH

Drücken Sie **OK** .



Mit der Funktion Nummer können Sie der programmierbaren Taste eine Telefonnummer zuordnen. Dadurch können Sie Ihren Gesprächspartner schnell anrufen.

Sobald die Taste  eingestellt ist, können Sie die Taste  programmieren.

- Um die Einstellungen zu speichern, drücken Sie **Quitt.** .
- Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie **Ändern** .

Wenn die Taste  programmiert ist, kehren Sie zum Menü **EINSTELLUNGEN** zurück.

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Datum und Uhrzeit ändern

Drücken Sie die Navigationstasten ,  oder  bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **DATUM/UHRZEIT** mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Das eingestellte Datum erscheint.

Geben Sie das Datum im Format TT/MM/JJ ein. Drücken Sie **OK** .

Die eingestellte Uhrzeit erscheint.

Geben Sie die Uhrzeit im Format SS:MM ein. Drücken Sie **OK** .

EINSTELLUNGEN

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Automatisch abheben und auflegen

Das automatische Auflegen ermöglicht es Ihnen, automatisch aufzulegen, wenn Sie das Mobilteil in die Basis stellen.



Wenn automatisches Auflegen aktiv ist, können Sie keine Gespräche führen, während sich das Mobilteil in der Basis befindet.

Das automatische Abheben ermöglicht, wenn es aktiviert ist, ein automatisches Abheben, wenn sie das Mobilteil aus der Basis nehmen.

Drücken Sie die Navigationstasten , , oder  bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **AUTO AUFLEGEN** (oder **AUTO ANNAHME**) mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (aktiv oder inaktiv).

- Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie **Ändern** .
- Um die Einstellung zu belassen, drücken Sie **Quitt.** .

Die Einstellungen werden am Display geändert, drücken Sie **Quitt.** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Sprache ändern

Mit dieser Funktion können Sie die Sprache auf dem Display verändern.

Drücken Sie die Navigationstasten , , oder  bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **SPRACHE** mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Die derzeit verwendete Sprache erscheint auf dem Display.

- Um die Einstellung zu belassen, drücken Sie **Quitt.** .
- Um den Eintrag zu ändern, drücken Sie **Ändern** .

Wählen Sie die gewünschte Sprache in der Liste mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Die gewählte Sprache wird auf dem Display angezeigt. Drücken Sie **Quitt.** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

EINSTELLUNGEN

SICHERHEIT

Dieses Menü ermöglicht es Ihnen, die Sicherheitseinstellungen Ihres Telefons zu verändern. Sie können:

- die Tastatur sperren,
- eine Notrufnummer programmieren,
- den Code der Basis ändern,
- das Zeitguthaben definieren,
- die gesperrten Vorwahlen definieren,
- Gespräche mit mehreren Mobilteilen autorisieren oder verbieten.

Tastatur sperren / entsperren



Um die Tastatur zu sperren/entsperren, drücken Sie lange die Taste  der Tastatur.

Sie können die Tastatursperre auch vom Menü **SICHERHEIT** aktivieren.

Drücken Sie die Navigationstasten ,  bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **SICHERHEIT** mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **TASTENSPERRE** mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Drücken Sie **Ja** , um die Tastatur zu sperren.

Eine Bestätigung der Tastatursperre erscheint am Display.

Notrufnummer programmieren

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen eine Notrufnummer zu programmieren und diese zu aktivieren.

Wenn aktiviert, wird die Notrufnummer automatisch gewählt, sobald die grüne Taste



vom Ausgangsdisplay gedrückt wird.

- Wenn aktiviert, können Sie dennoch andere Nummer mit Hilfe der Blockwahl durch Wählen der Nummer und Drücken der Taste  anrufen.

Es wird empfohlen, die folgenden Nummern NICHT als Notrufnummer zu programmieren: Polizei, Feuerwehr, Rettung,...



Drücken Sie die Navigationstasten ,  bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **SICHERHEIT** mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **NOTRUF** mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Die gespeicherte Notrufnummer und der Zustand (aktiv oder inaktiv) wird angezeigt.

- Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie **Ändern** .
- Um die Einstellungen zu speichern, drücken Sie **Quitt.** .

EINSTELLUNGEN

Sie können folgende Einstellungen vornehmen:

- **AKTIVIEREN:** Aktivieren der Notrufnummer.
- **DEAKTIVIEREN:** Deaktivieren der Notrufnummer.
- **NUMMER AENDERN:** Ändern der Notrufnummer.

Um die Notrufnummer zu ändern, wählen Sie **NUMMER AENDERN**. Drücken Sie **OK** .

Geben Sie die neue Nummer mit Hilfe der Tastatur ein. Sie können eine Nummer aus dem Telefonbuch wählen. Drücken Sie , wählen Sie die gewünschte Nummer und drücken Sie **OK** .

Die neue Notrufnummer wird angezeigt.

Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Notrufnummer wählen Sie die entsprechende Option. Drücken Sie **OK** , um den Modus zu ändern.

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Zeitguthaben definieren

Sie können die Dauer der Gesprächszeit Ihres Telefons begrenzen. Sobald diese Zeit abgelaufen ist, ist es nicht mehr möglich, weitere Anrufe zu tätigen.

Um wieder Anrufe tätigen zu können, müssen Sie entweder die Funktion Zeitguthaben deaktivieren oder ein neues Guthaben festlegen.

Wenn das Zeitguthaben im Laufe eines Gespräches aufgebraucht wird, wird dieses dadurch nicht unterbrochen. Nachdem Sie aufgelegt haben, kann kein neues Gespräch geführt werden. Die Kommunikation zwischen Mobilteilen ist vom Zeitguthaben nicht betroffen.



Drücken Sie die Navigationstasten , **▲** oder **▼** bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **SICHERHEIT** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **ZEITKONTO** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Das verbleibende Zeitguthaben und dessen Einstellung werden angezeigt.

- Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie **Ändern** .
- Um die Einstellungen zu speichern, drücken Sie **Bestät.** .

Geben Sie den Basiscode (vorprogrammiert 0000) ein. Drücken Sie **OK** .

Sie können die Einstellung (aktiv/inaktiv) oder das Zeitguthaben ändern.

Um die Dauer des Zeitkontos zu ändern, Wählen Sie **ZEIT AENDERN** mit den Tasten **▲** oder **▼**. Drücken Sie **OK** .

Geben Sie die neue Zeit mit Hilfe der Tastatur ein. Drücken Sie **OK** , der Modus wird automatisch aktiviert.

EINSTELLUNGEN

Wenn die Änderungen durchgeführt sind, wird das neue Zeitguthaben angezeigt.

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Einstellung der Rufnummernsperre

Sie können bestimmte Vorwahlen an Ihrem Telefon sperren. Wenn eine Vorwahl gesperrt ist, ist es nicht mehr möglich Nummern, die mit dieser Vorwahl beginnen, zu anzuwählen.

Wenn die Vorwahlfunktion aktiviert ist, sind bestimmte Nummern nicht mehr zugänglich.

Wenn Sie zum Beispiel 06 als gesperrte Vorwahl eingeben, ist es nicht mehr möglich, eine mit 06 beginnende Nummer anzurufen.

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **SICHERHEIT** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **BEGRENZUNG** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Geben Sie den Code der Basisstation ein, und drücken Sie auf **OK** .

Die gesperrte Vorwahl und die Einstellung werden angezeigt.

Wählen Sie einen freien Platz (Bindestrich) oder eine zu ändernde Vorwahl mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Geben Sie den neuen Basiscode mit Hilfe der Tastatur ein. Drücken Sie **OK** .

*Um eine Kurzwahlnummer zu löschen, wählen sie diese mit den Tasten ▲ oder ▼ aus und drücken Sie auf **OK** .*

Wenn alle Einschränkungen gespeichert sind, drücken Sie auf **Zurück** .

Ein Display mit den eingegebenen Einschränkungen erscheint, drücken Sie auf **Ja** , um die Einschränkungen zu aktivieren.

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Sie können 5 verschiedene Vorwahlnummern definieren.

Basiscode ändern

Der Basiscode (0000 vorprogrammiert) ist notwendig, um Zugang zu gewissen Sicherheitsfunktionen zu erhalten. Er muss aus 4 Ziffern bestehen.

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **SICHERHEIT** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

EINSTELLUNGEN

Wählen Sie **CODE AENDERN** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Geben Sie den alten Basiscode mit Hilfe der Tastatur ein. Drücken Sie **OK** .

Geben Sie den neuen Basiscode mit Hilfe der Tastatur ein. Drücken Sie **OK** .

Geben Sie nochmals den neuen Basiscode ein. Drücken Sie **OK** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .



Bewahren Sie den Basiscode gut auf. Sie benötigen ihn, um gewisse Änderungen der Einstellungen vorzunehmen.

Gespräche mit mehreren Mobilteilen

Mit der Zuschalte-Funktion können Sie während eines Gespräches ein zweites Mobilteil, das an derselben Basisstation angemeldet ist, zuschalten. Wenn der Modus fremdzugriff aktiviert ist, ist es möglich, an einem Gespräch mit einem anderen Mobilteil teilzunehmen.

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **SICHERHEIT** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **ZUSCHALTEN** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (aktiv oder inaktiv).

- Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie **Andern** .
- Um die Einstellung zu belassen, drücken Sie **Quitt.** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

EINSTELLUNGEN

MOBILTEILVERWALTUNG

Neues Mobilteil an der Basis anmelden

Um ein neues Mobilteil an der Basis anzumelden, muss man:

- das Mobilteil in den Einschreibemodus bringen,
- die Basis auf Speichern einstellen.

Die Registrierung (gegenseitige Erkennung der Basis und des neuen Mobilteils) erfolgt nun automatisch (der Vorgang kann einige Sekunden dauern).

Nehmen Sie das zu registrierende Mobilteil:

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **WEITERE EINST.** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **MOBILT.EINST.** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **ANMELDEN**. Drücken Sie **OK** .

Drücken Sie **Ja** . Das Mobilteil geht in den Anmeldemodus über.

An der Basis:

Bringen Sie die Basisstation, mit der Sie das Mobilteil verbinden möchten, in den

Anmeldemodus, indem Sie den Knopf  auf der Basisstation einige Sekunden lang gedrückt halten.

Wenn die LED schnell grün blinkt, ist die Basis im Speichermodus.

Das neue Mobilteil und die Basis suchen einander. Die Anmeldung kann mehrere Sekunden dauern.

Sobald die Anmeldung beendet ist, verlässt das Mobilteil den Anmeldemodus und signalisiert das Ende der Anmeldung.

 Die Basisstation befindet sich ebenfalls im Anmeldemodus, wenn Sie den Knopf auf der Basisstation bis zum Blinken der Kontrollleuchte gedrückt halten.

Bevorzugte Basis ändern

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die bevorzugte Basis zur Durchführung von Telefonaten zu wählen (wenn Ihr Mobilteil an mehreren Basen angemeldet ist).

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **WEITERE EINST.**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **MOBILT.EINST.**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **BEVORZ.BASIS** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

EINSTELLUNGEN

Die derzeit bevorzugte Basis erscheint auf dem Display.

- Um die Einstellungen zu speichern, drücken Sie **Quitt.** .
- Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie **Ändern** .

Die angezeigte Liste ermöglicht es Ihnen, die bevorzugte Basis unter allen Basen an denen das Mobilteil angemeldet ist, zu wählen. Der Modus „Automatisch“ gestattet es, keine Priorität zu setzen. Wählen Sie die bevorzugte Basis mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Mobilteil zurücksetzen

Wenn Sie das Mobilteil zurücksetzen, werden alle Einstellungen zu ihren ursprünglichen Werten zurückgestellt (Werkseinstellungen), mit Ausnahme des Telefonbuches, der Alarme (Geburtstage) und der SMS.



Beim Zurücksetzen des Mobilteils werden die Sicherheitsfunktionen (gespernte Vorwahl und Zeitguthaben) nicht auf ihre Ausgangswerte zurückgesetzt.

Drücken Sie die Navigationstasten ,  oder  bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **WEITERE EINST.**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **MOBILT.EINST.**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **RESET MOBILT.** mit den Tasten  oder . Drücken Sie **OK** .

Sie werden aufgefordert, die Rückstellung zu bestätigen.

- Um das Mobilteil zurückzustellen, drücken Sie **Ja** .
- Um das Mobilteil nicht zurückzustellen, drücken Sie **Nein** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Personalisierte Anmeldung Ihres neuen Mobilteils an der Basisstation

Zum Anmelden eines Mobilteils, wenn:

- der Code der Basis nicht mehr 0000 ist (Sie haben diesen Code geändert),
- mehrere Basisstationen vorhanden sind,
- Sie der Basisstation eine andere Bezeichnung geben möchten,
- Sie die Nummer des Mobilteils beim Anmelden selbst bestimmen möchten.

Drücken Sie die Navigationstasten ,  oder  bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **WEITERE EINST.**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **MOBILT.EINST.**. Drücken Sie **OK** .

EINSTELLUNGEN

Wählen Sie **PERS.ANMELDEN**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie die Nummer der Basisstation. Drücken Sie **OK** .

Löschen Sie den derzeitigen Namen der Basisstation mit der Taste **C** des Navigators (bei Bedarf).

Geben Sie den neuen Namen der Basisstation ein, und drücken Sie **OK** .

Geben Sie den Code der Basisstation ein. Drücken Sie **OK** .

Das Mobilteil geht in den Anmeldemodus über. Die Nachricht "**MOBILTEIL IM ANMELDEMODUS**" erscheint auf dem Bildschirm.

Stellen Sie die Basisstation in den Speichermodus ein, indem Sie dem Vorgang folgen, der in dem nachfolgenden Paragraph "An der Basis:", page 46 beschrieben ist.

Sobald das Mobilteil angemeldet ist, wählen Sie die Nummer des Mobilteils aus. Drücken Sie **OK** .

An der Basis:

Versetzen Sie die Basisstation, mit der Sie das Mobilteil verbinden möchten, in den Anmeldemodus, indem Sie den Knopf  auf der Basisstation einige Sekunden lang gedrückt halten.

Wenn die LED schnell grün blinkt, ist die Basis in Speichermodus.

Das neue Mobilteil und die Basis suchen einander. Die Anmeldung kann mehrere Sekunden dauern.

Sobald die Anmeldung beendet ist, verlässt das Mobilteil den Anmeldemodus und signalisiert das Ende der Anmeldung.



Sie können Ihre Basis ebenfalls von einem anderen bereits angemeldeten Mobilteil in Speichermodus bringen, indem Sie die Funktion Registrierung des Menüs Einstellungen / Weitere Einst. / Basis einst wählen.

EINSTELLUNGEN

BASISVERWALTUNG

Basis vom Mobilteil in Registrierungsmodus bringen

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Basis in den Speichermodus zu bringen, um ein neues Mobilteil anzumelden. Dafür muss das anzumeldende Mobilteil im Anmeldemodus sein (Siehe Abschnitt Personalisierte Anmeldung Ihres neuen Mobilteils an der Basisstation, Seite 45).

Auf einem an der betreffenden Basis bereits angemeldeten Mobilteil drücken Sie ▲ oder ▼ bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **WEITERE EINST.** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK**.

Wählen Sie **BASIS EINST.** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK**.

Wählen Sie **ANMELDEMODUS** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK**.

Sie werden zur Bestätigung des Registrierungsmodus aufgefordert. Drücken Sie **Ja**, um den Registrierungsmodus zu starten. Die LED-Anzeige der Basis beginnt schnell grün zu blinken.

Die Basis verbleibt 1 Minute im Speichermodus.

Die Basisstation befindet sich ebenfalls im Anmeldemodus, wenn



Sie den Knopf  auf der Basisstation bis zum Blinken der Kontrollleuchte gedrückt halten.

Basis zurücksetzen

Wenn Sie die Basis zurückstellen, werden alle Einstellungen zu Ihrem Ausgangswert zurückgesetzt (Werkseinstellungen).

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **WEITERE EINST.**. Drücken Sie **OK**.

Wählen Sie **BASIS EINST.**. Drücken Sie **OK**.

Wählen Sie **RESET BASIS** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK**.

Sie werden aufgefordert, die Rückstellung zu bestätigen.

- Um die Basis zurückzustellen, drücken Sie **Ja**.
- Um die Basis nicht zurückzustellen, drücken Sie **Nein**.

Geben Sie den Basiscode (vorprogrammiert 0000) ein. Drücken Sie **OK**.

Geben Sie den Code der Basisstation ein. Drücken Sie **OK**.

EINSTELLUNGEN

- Die Meldung **NEUINISTIALIS. LAEUFT** erscheint auf dem Display.

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Mobilteil von der Basis löschen

Die Funktion ermöglicht es Ihnen, ein Mobilteil von der Basis zu löschen. Dies kann notwendig sein, wenn Sie ein Mobilteil verloren haben oder wenn bereits 6 Mobilteile eingetragen sind.

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **WEITERE EINST.**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **BASIS EINST.**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **ABMELDEN** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ das Mobilteil, das Sie aus der Liste löschen möchten. Drücken Sie **OK** .

Sie werden zur Bestätigung des Löschvorganges aufgefordert. Drücken Sie auf **Ja** , um das Mobilteil zu löschen.

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Basis umbenennen

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **WEITERE EINST.**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **BASIS EINST.**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **UMBEN. BASIS** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie die Basis, für die Sie den Namen ändern wollen. Drücken Sie **OK** .

Geben Sie den neuen Namen mit Hilfe der Tastatur ein. Drücken Sie **OK** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

EINSTELLUNGEN

LEITUNGSVERWALTUNG

Netzwerktyp ändern

Sie können Ihr DECT-Telefon an das öffentliche Telefonnetz oder ein privates Netz (wenn Sie eine Telefonanlage verwenden) anschließen.

Die Funktion ermöglicht es Ihnen, die Einstellungen für den Netzwerktyp zu ändern.

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **WEITERE EINST.** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **LEITUNG EINST.** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **ART NETZWERK** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (öffentlich oder privat).

- Um die Einstellung zu belassen, drücken Sie **Quitt.** .
- Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie **Ändern** .

Die Einstellungen werden am Display geändert, drücken Sie **Quitt.** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Wahlverfahren einstellen

Je nach Art des Telefonnetzes an das Ihr Telefon angeschlossen ist, hat die Wahl entweder mit Impulswahl oder Tonwahl zu erfolgen.

Die Funktion ermöglicht es Ihnen, die Einstellungen für das Wahlverfahren in Übereinstimmung mit dem Netzwerk zu ändern.



Das Wahlverfahren ist standardmäßig auf Tonwahl eingestellt.

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **WEITERE EINST.**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **LEITUNG EINST.**. Drücken Sie **OK** .

Wählen Sie **RUFNR.WAHL** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK** .

Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (MFW : Puls oder IWV : Ton).

- Um die Einstellung zu belassen, drücken Sie **Quitt.** .
- Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie **Ändern** .

Die Einstellungen werden am Display geändert, drücken Sie **Quitt.** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

EINSTELLUNGEN

Flashdauer (R-Taste) ändern

Wenn Sie Ihr Telefon an einer Telefonanlage, Fernsprechkentrale oder im Ausland anschließen, können Sie die Dauer der Flash

- Zeit einstellen, um Ihr Telefon mit den folgenden Diensten arbeiten zu lassen: zweiter Anruf, Konferenzschaltung.

Setzen Sie sich mit Ihrem Betreiber in Verbindung, um die notwendige Flashdauer zu erfahren, und stellen Sie diese ein.

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **WEITERE EINST.**. Drücken Sie **OK**.

Wählen Sie **LEITUNG EINST.**. Drücken Sie **OK**.

Wählen Sie **FLASH-ZEIT** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK**.

Die eingestellte Flash-Dauer erscheint auf dem Display.

- Um die Einstellung zu speichern, drücken Sie **Bestät.**
- Um die Zeit zu ändern, drücken Sie **Ändern**.

Eine Liste stellt Ihnen verschiedene Werte für die Flash-Dauer zur Auswahl. Wählen Sie die neue Zeit mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK**.

Auf dem Display erscheint die neue Flash-Dauer.

- Um die Einstellung zu speichern, drücken Sie **Bestät.**
- Um die Zeit zu ändern, drücken Sie **Ändern**.

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

Kennziffer definieren

Wenn Sie eine automatische Vermittlungsstelle in einem privaten Netzwerk benutzen, können Sie die Kennziffer für eine Amtsleitung programmieren.

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, folgende Einstellungen zu definieren:

- die Kennziffer,
- Die Länge der Nummer, ab der die Kennziffer automatisch gewählt wird (diese wird „Länge vor AKZ“ genannt)
- die Einstellung der Kennzahl (aktiv oder inaktiv).

Drücken Sie die Navigationstasten , ▲ oder ▼ bis **EINSTELLUNGEN** erscheint, und bestätigen Sie mit **OK**.

Wählen Sie **WEITERE EINST.**. Drücken Sie **OK**.

Wählen Sie **LEITUNG EINST.**. Drücken Sie **OK**.

Wählen Sie **AKZ** mit den Tasten ▲ oder ▼. Drücken Sie **OK**.

EINSTELLUNGEN

Die PBX-Einstellungen erscheint auf dem Display, drücken Sie  oder .

Drücken Sie **Ja** .

Wählen Sie eine Option aus:

- **AKZ**: Geben Sie die Nummer ein, die Sie zum Erhalt einer Amtsleitung wählen.
- **LAENGE AENDERN**: Zur Eingabe der „Länge vor der Kennziffer“.
- **AKTIVIEREN** oder **DEAKTIVIEREN**: Zum Wählen eines Zustandes.
- **OHNE T-ANLAGE**: Um das Menü zu verlassen.

Wählen Sie die Einstellungen, und drücken Sie **OK** .

Um die Länge vor der Vorwahl mit der Tastatur zu ändern, wählen Sie **AKZ** mit den  oder  Pfeiltasten aus, drücken Sie auf **OK** .

Geben Sie die Amtskennziffer PABX mit der Tastatur ein ; drücken sie auf **OK** .

Um die Länge vor der Vorwahl mit der Tastatur zu ändern, wählen Sie **LAENGE AENDERN** mit den Pfeiltasten aus. Drücken Sie auf **OK** .

Geben Sie die Länge vor der Vorwahl mit der Tastatur ein, und drücken Sie auf **OK** .

Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die rote Taste .

ANHANG

Pflege

Verwenden Sie ein feuchtes Tuch zum Reinigen der Basis und des Mobilteils. Verwenden Sie keinesfalls ein trockenes Tuch, um elektrostatische Entladungen zu verhindern.

Fehler

In Falle von Störungen ziehen Sie nachstehende Tabelle zu Rate:

Fehler	Abhilfe
Die LED-Anzeige der Basis leuchtet nicht	Überprüfen Sie: - dass das Netzgerät ordnungsgemäß an eine Steckdose angeschlossen ist. - dass das Kabel des Netzgerätes ordnungsgemäß an der Basis angesteckt ist. - dass die Sicherungen und Trennschalter in Funktion sind und die Steckdose unter Spannung steht.
Das Display Ihres Mobilteils hat keine Anzeige	Überprüfen Sie, ob die Akkus ordnungsgemäß eingesetzt sind. Stellen Sie das Mobilteil in die Basis, und lassen Sie die Akkus komplett aufladen. Wenn trotz aller Vorkehrungen das Problem anhält, können Sie neue Akkus von Ihrem Fachhändler beziehen. Im Laufe der Zeit kann die Ladekapazität der Akkus etwas nachlassen. Lassen Sie die Akkus Ihres Mobilteils vollständig entladen, und laden Sie diese danach mindestens 12 Stunden. Um die Lebensdauer der Akkus zu verlängern, sollten Sie dies alle zwei Monate tun.
Das Mobilteil läutet bei Empfang eines Anrufes nicht	Überprüfen Sie, ob Ihr Telefon korrekt angeschlossen ist, und Sie einen Wählton haben. Überprüfen Sie, ob Sie nicht im Ruhemodus sind (siehe Kapitel Ruftöne). Überprüfen Sie, ob Sie nicht im Modus "Privilegierter Zugriff" sind.
Keine Verbindung zwischen dem Mobilteil und der Basis Das Netzwerk-Symbol blinkt	Überprüfen Sie, ob das Mobilteil ordnungsgemäß an der Basis angemeldet ist. Wenn die Anmeldung ok ist, sollte das Mobilteil seine Nummer am Display anzeigen. Wenn nicht, führen Sie die Anmeldung des Mobilteils an der Basis durch. Siehe "Personalisierte Anmeldung Ihres neuen Mobilteils an der Basisstation", Seite 45.
Sie erhalten ein Besetztsymbol bei jedem Wählvorgang	Überprüfen Sie, ob kein anderer bereits mit einem anderen Mobilteil im Gespräch ist (wenn der Modus Fremdzugriff deaktiviert ist). Überprüfen Sie, ob der Wahlmodus (Ton- oder Impulswahl) mit Ihrer Telefonleitung oder Ihrer Telefonzentrale kompatibel ist. Überprüfen Sie, ob Ihr Zeitguthaben nicht aufgebraucht ist (falls aktiv). Überprüfen Sie, ob Sie keine Anrufsperre haben (falls aktiv).
Sie können keine SMS senden oder empfangen	Stellen Sie sicher, dass Sie zum Dienst „Anruferkennung“ angemeldet sind. Stellen Sie sicher, dass SMS-Service für Ihren Anschluss aktiviert ist. Verschaffen Sie sich die Nummern der Server Ihres Betreibers und überprüfen Sie, ob diese mit den Nummern in Ihrem Mobilteil übereinstimmen.

EIGENSCHAFTEN

Funktionen	Vorgegebene Einstellungen	Funktionen	Vorgegebene Einstellungen
SMS		Autom. Aufleg.	Aktiv
SMS-Sendezentrale	090032669000	Auto. Rufann.	Nicht aktiv
SMS-Empfangszentrum	01930100	Sprache	Deutsch
Zubehör		Sicherheit	
Wecker	Nicht aktiv	Tastatursperre	Nicht aktiv
Timer	Nicht aktiv	Notruf	Nicht aktiv
Raumüberwachung	Nicht aktiv	Basiscode	0000
Ruftöne		Zeitguthaben	Nicht aktiv
Ruftöne (Ext / Int)	Flute / Mineral	Sperre	Nicht aktiv
Ruhe	Nicht aktiv	Fremdzugriff	Aktiv
Piepton		Erweiterte Einstellung	
• Tastenton	Nicht aktiv	• Leitungseinst	
• Akkuwarnton	Nicht aktiv	Netzwerk Typ	Öffentlich
• Ladegeraet	aktiv	Rufnum. Wahl	MFW
Einstellungen		Blink	250 ms
Programmtasten	Stumm / Wecker	Kennziffer	Nicht aktiv
Datum / Zeit	00:00 // 01/01/05		

Eigenschaften des Telefons			
Anzahl der Kanäle	120	Autonomie	
Verwendete Radiofrequenzen	1,88 - 1,90 GHz	Betriebsbereit	150 Stunden
Duplex	TDMA	Gespräch	15 Stunden
Bandbreite zwischen Kanälen	1,728 MHz	Operationsradius des Mobilteil	
Bitfrequenz	1152 kbit/s	im Freien	bis 300 m
Modulation	GFSK	in Gebäuden	bis 50 m
Sprachkodierung	ADPCM	Abmessungen der Basis	89 x 122 x 83 mm
Emission	250 mW	Gewicht der Basis	136 g
Stromverbrauch der Basis	230 V, 50/60 Hz	Abmessungen des Mobilteils	140 x 51 x 30 mm
Ladezeit	12 Stunden	Gewicht des Mobilteils	143 g

Alle obenstehenden Angaben sind als Richtlinien gedacht. Sagem Communication behält sich vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

UMWELT

Der Umweltschutz im Sinne von nachhaltiger Entwicklung ist eine der wesentlichen Zielsetzungen von Sagem Communication. Sagem Communication hat den Entschluss gefasst, umweltfreundliche Anlagen zu nutzen und den Umweltschutz zum festen Bestandteil des Lebenszyklus seiner Produkte zu machen - von der Herstellung, über die Inbetriebnahme, bis hin zu Gebrauch und Entsorgung.

Die verpackung



Das Logo auf der Verpackung (grüner Punkt) bedeutet, dass eine Abgabe an eine zugelassene nationale Organisation überwiesen wird, um die Wiedergewinnungs- und Recycling-Infrastrukturen der Verpackungen zu verbessern.

Halten Sie zum Verbessern des Recycling bitte die örtlichen Sortierungsregeln für diesen Abfalltyp ein.

Batterien und akkumulatoren

Wenn Ihr Produkt Batterien oder Akkumulatoren enthält, müssen diese an den ausgewiesenen Sammelstellen entsorgt werden.

Das produkt



Die auf dem Produkt angebrachte durchkreuzte Mülltonne bedeutet, dass es zur Gruppe der Elektro- und Elektronikgeräte gehört.

In diesem Zusammenhang fragt die europäische Regelung Sie, ihre selektive Sammlung durchzuführen :

- Den Verkaufsstellen im Falle des Kaufs eines gleichwertigen Geräts,
- Den örtlich Ihnen zur Verfügung gestellten Sammelstellen (Wertstoffhof, Sortierte Sammlung usw.).

So beteiligen Sie sich an der Wiederverwendung und der Valorisierung von Elektrik- und Elektronik-Altgeräten, die andernfalls negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben könnten.

GEWÄHRLEISTUNG

SAGEM Geräte entsprechen dem neuesten Stand der Technik und werden nach strengsten Qualitätsnormen gefertigt. Sollten Sie ausnahmsweise einen Grund zur Beanstandung haben, so gelten hier die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer innerhalb von 24 Monaten ab Kaufdatum.

Die Ansprüche entsprechend dieser Zusage setzen voraus, daß das Gerät ordnungsgemäß entsprechend der Gebrauchsanweisung für seinen bestimmungsgemäßen Gebrauch verwendet wurde. Der Gewährleistungsanspruch wird aufgrund der Vorlage der Originalrechnung bzw. Zahlungsbestätigung gewährt, welche das Datum des Kaufes und den Namen des Händlers, sowie die vollständige Modell- und Produktionsnummer zu tragen hat.

Von der Gewährleistung ausgenommen sind Schäden aufgrund unsachgemäßen Gebrauchs, Verschleißes oder Eingriffs seitens Personen oder Gesellschaften ohne entsprechende Befugnis.

Service

SAGEM - HOTLINE : 0180 5308930
(0,12 €/min, Die Preise sind ab 27.06.2005 gültig)

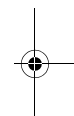
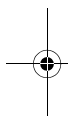
Das Team der Service – Hotline hilft Ihnen bei Fragen zum Gerät weiter :

Montag – Freitag 08.00 Uhr – 18.00 Uhr

SAGEM gewährt auf dieses Gerät eine Herstellergarantie von 24 Monaten. Alle Fehler in dieser Zeit, die auf die Produktion oder das verwendete Material zurückzuführen sind, werden nach Maßgaben des Herstellers nachgebessert. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden aufgrund unsachgemäßen Gebrauchs, Verschleißes oder Eingriffs seitens nicht autorisierter Personen.

Ihr Netzanbieter beantwortet Ihnen Ihre Fragen zum Telefonanschluß und den verfügbaren Diensten.

ACHTUNG ! Dieses Gerät sollte zusätzlich zu einem Telefon verwendet werden, dass nicht auf Netzstrom zurückgreift, damit jederzeit der Notruf gewählt werden kann.



Bedienungsanleitung
DOKUMENT OHNE VERTRAGSCHARAKTER



* 2 5 2 3 5 9 8 2 0 A *

Sagem Communication

Société anonyme au capital de 300 272 000 € - 480 108 158 RCS PARIS
27, rue Leblanc - 75512 PARIS CEDEX 15 - FRANCE
www.sagem.com

